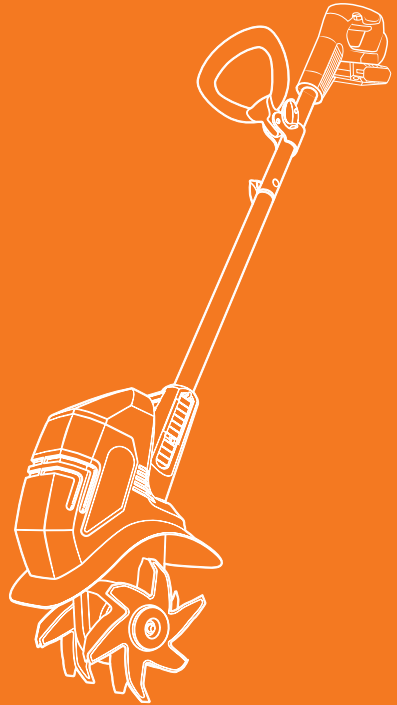
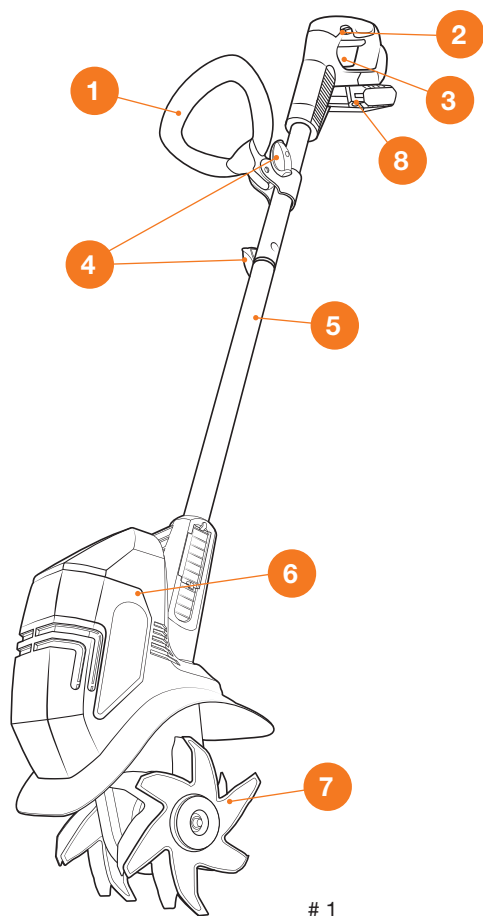


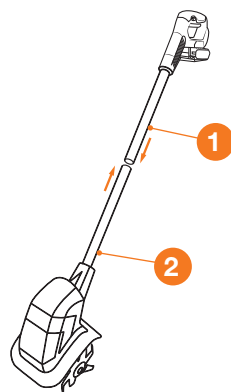


BATTERY TILLER (EN)
AKUMULATOROWA GLEBOGRYZARKA (PL)
AKUMULATORA KULTIVATORS (LV)
AKUMULIATORINIS KULTIVATORIUS (LT)
AKUGA KULTIVAATOR (EE)

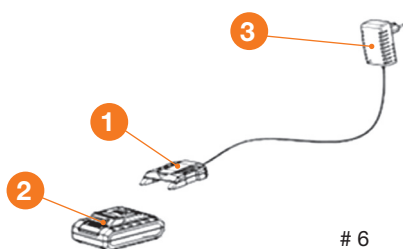
DAT **2021Li** / DAT **2021Li** SET



1



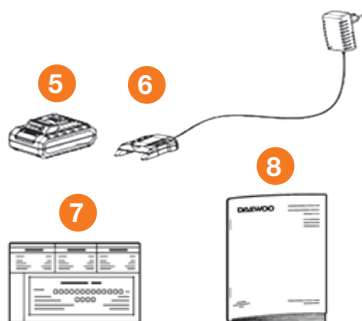
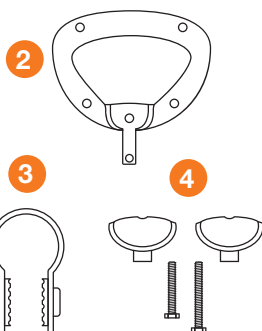
2



6



2



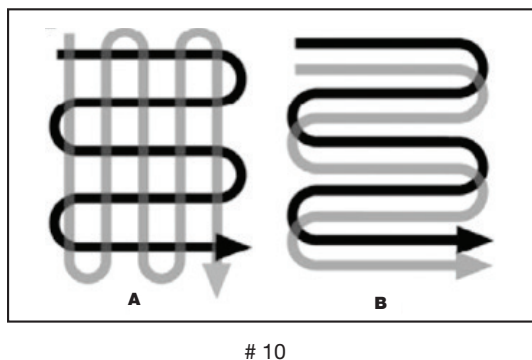
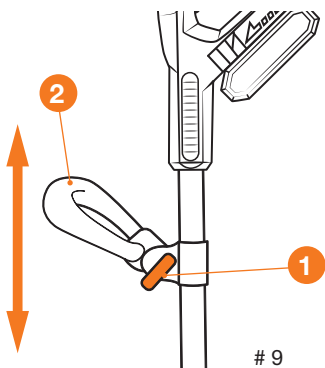
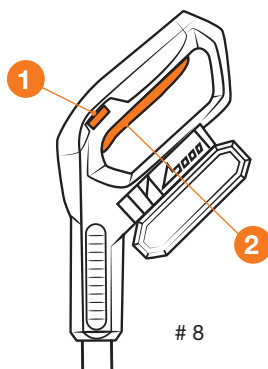
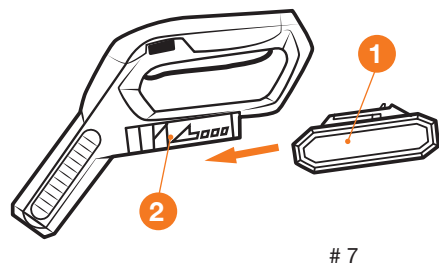
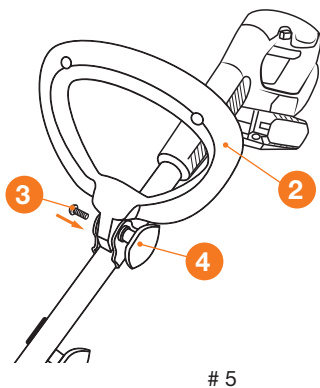
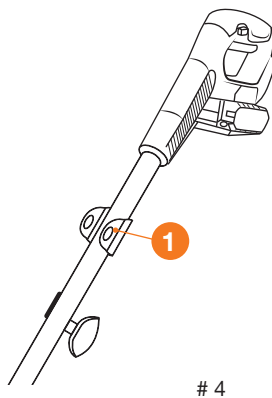
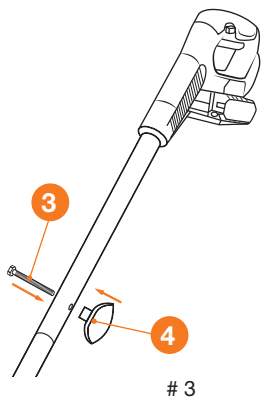


TABLE OF CONTENTS

General view and components	3
Delivery set	3
Specifications	3
Safety information	6
Description of symbols	4
Assembly	5
Preparation for work	5
Maintenance	6
Troubleshooting	7
Device disposal	7
Declaration of Conformity	8
Warranty	8

Thank you for trusting and purchasing **DAEWOO** equipment. We hope that using **DAEWOO** equipment will make your work comfortable and safe. In developing and manufacturing our products, we rely on the latest technology, current trends in industrial design, stringent environmental requirements and the wildest expectations of our consumers. We invite you to get acquainted with the full list of **DAEWOO** products on our website **www.daewoo-power.com**. We hope that in the future you will entrust the care of your garden, house and car exclusively to **DAEWOO**.

Please note that before using the equipment, you must carefully read the manual. This will help avoid possible injury and equipment damage.

If you encounter problems, please use the helpful information at the end of the manual. If you still have questions after reading the manual, please contact our company specialist using the contact details on the company's website **www.daewoo-power.com**.

We are always open to communication and will be glad to receive your feedback and wishes! We invite you to rate our products in the Reviews section available on each product card on **www.daewoo-power.com**. You can leave your questions and wishes using the feedback form on the website **www.daewoo-power.com**.

The manufacturer reserves the right to make changes to the construction, design and configuration of products. The images in the instructions may differ from the actual units and inscriptions on the product.

Copying or other reproduction of the product documentation and accompanying documents, in whole or in part, is permitted only with the express consent of **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp. z o.o.

You can find the addresses of service centers for maintenance of **DAEWOO** equipment on the website **www.daewoo-power.com**.

GENERAL VIEW AND COMPONENTS (FIG.1)

- ❶ Handle
- ❷ On lock button
- ❸ Engine start key
- ❹ Handle mounting clamps
- ❺ Shaft
- ❻ Engine body
- ❼ Cutters
- ❽ Battery

DELIVERY SET (FIG. 2)

- ❶ Tiller 1 ps.
- ❷ Handle 1 ps.
- ❸ Handle holder 1 ps.
- ❹ Fasteners 1 set.
- ❺ Battery (DAT 2021Li SET) 1 ps.
- ❻ Charger (DAT 2021Li SET) 1 ps.
- ❼ Warranty card 1 ps.
- ❽ User manual 1 ps.

SPECIFICATIONS

TILLER		DAT 2021Li	DAT 2021Li SET
Engine manufacturer		DAEWOO	DAEWOO
Battery Li-ion	V/Ah	21/ -	21 / 5.0
Working width	mm	190	190
Working depth	mm	110	110
Cutters diameter	mm	155	155
Noise level	dB	93	93
Number of cutters	pc	4	4
Number of blades	pc	24	24
Speed	rpm	240	240
Net weight	kg	4.8	5.6
Dimensions in pack (LxWxH)	mm	585x250x240	585x250x240

SAFETY INFORMATION**ATTENTION!**

Before starting to use, carefully read this user manual. Operating the tiller without familiarizing yourself with this manual may result in equipment damage and personal injury.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- During the operation of the tiller, always follow the recommendations provided in this user manual. Failure to do so may pose a risk of injury or damage to the device.
- The operator should know how to immediately stop the working parts of the tiller and the engine.
- The device should only be operated while in good physical and mental condition.
- Working with the device after taking medication, consuming alcoholic beverages, or using drugs that may negatively affect the operator's reaction is prohibited.
- This device is intended for soil cultivation during sowing, cultivation, or plant care. Using the tiller for other purposes is prohibited.

ATTENTION!

Failure to follow electrical safety instructions and guidelines can result in electric shock, serious injury, and fire. Keep these instructions throughout the entire period of using the DAEWOO electric tiller.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug of the electric tiller's power cord must match the electrical outlet. Do not modify the plug in any way. This requirement reduces the risk of electric shock.
- Avoid contact with grounded surfaces such as pipes, heating elements, etc. Grounding through them increases the risk of electric shock.
- Protect the tiller from rain and moisture. Water entering the electric tiller increases the risk of electric shock.
- Do not use the power cord for purposes other than its intended use, such as carrying or hanging the electric tiller or pulling the plug from the electrical outlet. Protect the cord from high temperatures, oil, sharp edges, or moving parts of the tiller. A damaged or tangled cord increases the risk of electric shock.
- Before starting work, check if the tool and power cable are damaged.
- When plugging in the power cord, make sure the switch is not locked.
- Use only the approved extension cord for outdoor use.
- If you are performing outdoor work, the electrical outlet should be equipped with a circuit breaker or a residual current device.
- If you are not using the tiller or adjusting it, unplug the plug from the electrical outlet.
- Always keep the cable away from the tiller.

SAFETY OF INDIVIDUALS

- When starting work with the tiller, be attentive and pay attention to what you are doing. Do not use the tiller when you are tired, under the influence of drugs or alcohol, or taking medication. Carelessness when operating the electric tiller can lead to serious injuries.
- Do not use the tiller if the switch is faulty.
- Keep all unauthorized persons at least 10 meters away from the working area with the tiller.
- Do not operate the tiller near flammable liquids, gases, or other substances. The equipment can generate sparks that may cause fire.
- Do not start operation until the area is cleared of foreign objects.
- Activate the tool only when it is in contact with the material.
- Do not overload the machine. If the speed decreases, remove the load or turn off the machine. It is necessary to operate within the specified power range for this tool.
- Store tiller in places inaccessible to children.

DESCRIPTION OF SYMBOLS



Read the user manual before starting operation.



Caution! Do not stand in front of the operating device to avoid accidents.



Do not expose to rain or damp conditions.



Maintain a safe distance while working with the device.



Dangerous! Do not touch the operating blades.



Caution! Risk of injury.



Li-ion

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

The battery contains material which is hazardous to you and the environment. It must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.

ASSEMBLY

Carefully remove the cultivator and all its components from the package, check completeness. Assemble the product to bring it into working condition.

- Connect the upper part of the rod ❶ and the lower part of the rod ❷ and secure it with bolt ❸ and ram nut ❹ (Fig. 2-3).
- Install the handle holder ❶ on the rod, insert the handle ❷ into it and secure the handle with the bolt ❸ and the shearing nut ❹ (Fig. 4-5).

PREPARATION FOR WORK AND USE

ATTENTION!

To maximize performance and extend battery life, fully charge the battery before first use.

BATTERY INSTALLATION

- Insert the battery ❶ into the connector ❷ on the handle of the cultivator (Fig. 7)
- Make sure the battery is in the correct position and that the contacts are connected.

ATTENTION!

If the battery is not used for a long period of time, it is recommended to charge it once every 3 months.

For a new battery or a battery not used for a long time, it will take about 5 charge-discharge cycles before reaching full capacity.

ON AND OFF

- Press and hold the switch lock button ❶ (Fig. 8).
- While holding the Power Lock ❶ button, press the Power On key ❷ to the handle (Fig. 8). The engine will start and the cutters will start rotating.
- Release the Power Lock button ❶, continue pressing the Engine Start key ❷.
- To stop the engine, release the engine start key ❷.
- Wait for the milling cutter to stop rotating completely before finishing.

CHANGE OF HANDLE ANGLE

- To change the angle of the handle, loosen the hook for mounting the handle ❶ and adjust the handle ❷ to the required position, then tighten the hook for mounting the handle ❶ (Fig. 9).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z GLEBOGRYZARKĄ

- Włączaj glebogryzarkę dopiero po ustawieniu jej w miejscu pracy.
- Zawsze prowadź glebogryzarkę dwiema rękami. Aby uniknąć uszkodzenia przedłużacza, podczas pracy pilnuj, aby pozostawał on z tyłu maszyny.
- Glebogryzarka napędzana jest przez obracające się noże.
- Noże powinny zagłębiać się w glebę powoli.
- Jeśli chcemy wykonać głęboką orkę, najbardziej skuteczną metodą będzie pchanie glebogryzarki do przodu na odległość wyciągniętych ramion, a następnie ciągnięcie jej w kierunku przeciwnym (do siebie).
- Jeśli glebogryzarka zakopie się zbyt głęboko, należy zmniejszyć napęd i lekko pochyłać urządzenie na boki, dopóki glebogryzarka nie ruszy do przodu.

Podczas przygotowywania gruntu pod zasiew poruszaj się zgodnie z rysunkiem 10.

SERVICING THE DEVICE

ATTENTION!

Before performing any maintenance or repair work, disconnect the device from the power source.

Perform only the maintenance and repair operations described in the corresponding user manual.

GEARBOX MAINTENANCE

Lubrication is applied during the device's factory assembly. Check the lubrication once a year at an authorized service center.

CUTTERS

- If the cutters are worn out or broken, they should be replaced at an authorized service center. Neglecting proper maintenance of the cutters can result in reduced cultivation efficiency or engine overload. Always use protective gloves when working with the cutters.
- Cutter replacement should be done as a complete set and simultaneously.
- To replace the cutters, remove the internal cotter pin and take off the cutter from the drive shaft (Fig. 9).

SERVICE SCHEDULE

Maintenance Schedule (time interval or operating hours, whichever comes first)	Actions	With each use	Once a year or every 100 hours of operation
Greasing the gearbox	Checking for leaks		X
Cutters	Inspection	X	

* It is recommended to contact an authorized **DAEWOO** service center.

STORAGE

- The storage area should be dry and dust-free. Additionally, the device should be stored in a place inaccessible to children. Any possible malfunctions should be rectified before storing the machine to ensure it remains in a ready-to-use condition.

If the tiller will not be used for an extended period of time, the following conditions should be observed:

- Thoroughly clean all external parts of the engine and device, especially the cooling fins.
- Apply oil or grease to all moving parts.

TRANSPORTATION

- The device should be transported in the position indicated on the box.
- Avoid subjecting the device to impact loads during loading and unloading.
- Securely fasten the device to prevent movement inside the transport vehicle.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible Cause	Troubleshooting
Engine does not start	Lack of power	Check the condition of the wires and power source
	Failure of the safety button	Contact an authorized service center authorized by the manufacturer
	Overheating relay triggered	1. Reduce the depth of soil cultivation 2. Remove foreign objects from the soil 3. Soil is too compact. Reduce the depth of cultivation and move the tiller slowly back and forth. Retry starting.
Excessive or unusual noise	Failure or jamming of the cutters	Allow 15 minutes to pass. Turn off the tiller and let the cutters come to a complete stop. Remove foreign objects.
	Lack of lubrication	Contact an authorized service center authorized by the manufacturer
	Loose bolts, nuts, or protective elements	Tighten. If the noise persists, contact an authorized service center authorized by the manufacturer
Excessive vibration	Excessive depth of soil cultivation	Replace the cutters or contact an authorized service center authorized by the manufacturer. Adjust to the correct depth.
Low working efficiency	Insufficient depth of soil cultivation	Adjust to the correct depth
	Excessive wear of the cutters	Replace the cutters or contact an authorized service center authorized by the manufacturer

DEVICE DISPOSAL



- This device and component parts are made of materials and substances that are safe for the environment and human health. However, at the end of the use of the device, or at expiration of its service life, or when it becomes unfit for further use, and for prevention of negative environmental impact, the device is subject to disposal at collection facilities specialized in processing of scrap metal and plastics.
- Disposal of the device and component parts consists in its complete disassembly and subsequent sorting by type of material and substance, for further remelting or recycling.
- The device must be disposed of in an environmentally friendly way, in accordance with the rules and regulations in force in the European Union.
- Technical fluids (fuel, oil) must be disposed of separately, in accordance with local valid regulations for the disposal of waste oil products.
- Do not pour used oil down the drain or onto the ground. Waste oil must be drained into special containers and sent to waste oil collection and processing points.
- Do not dispose of the device and/or its components with household waste.

- In accordance with European Directive 2012/19/EC on the Waste Electrical and Electronic Equipment and its conversion into national law, electrical and electronic equipment must be sorted and sent to collection facilities.
- After using an electrical device, the owner is obliged to dispose of the device in accordance with applicable law, following the manufacturer's recommendations.
- This does not apply to accessories included with the device and accessories without electrical components.

DECLARATION OF CONFORMITY

Product name:

Battery tiller

Model:

DAT 2021Li / DAT 2021Li SET

We declare that the products listed above have been manufactured under license from **DAEWOO** and meet all essential requirements of the following EU Directives:

Machinery Directive 2006/42/EU

Noise directive 2000/14/EU_2005/88/EU

Sound pressure level: 78 dB (A) K=3dB (A)

Guaranteed sound power level: 93 dB (A)

When testing equipment, the following harmonized

standards and norms were applied:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 709:1997+A4:2009

EN 62233:2008

Authorized body:

Intertek Deutschland GmbH

Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Germany

Alexander Shatov

Chairman of the Board (CEO)

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Warsaw, 2024-11-22

WARRANTY

All products of **DAEWOO** are subject to mandatory certification in accordance with EU requirements. The use, maintenance and storage of **DAEWOOs'** equipment must be carry out exactly as described in the manual.

The warranty period: **1 year** for equipment used for commercial and professional purposes and **2 years** for equipment purchased for domestic use. Full warranty terms and additional warranty options are described in the Warranty Card and on website **www.daewoo-power.com**.

The manufacturer is not liable for damage caused by non-compliance with safety and maintenance instructions.

This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.

No warranty is given for defects resulting from:

- using the product for other purposes,
- using lubricants that are not allowed by the manufacturer;
- technical changes to the product,
- indirect losses resulting from the subsequent use of the product with defective parts.

All work listed in the "Maintenance" section should be performed regularly. If the user cannot perform maintenance work himself, then you should contact an authorized service center to place an order for the required work.

Complete list with addresses of authorized service centers you can find on our official website: **www.daewoo-power.com**

The manufacturer shall not be liable in the event of damage or unfulfilled maintenance work.

Warranty terms do not apply to:

- corrosion damage and other consequences of improper storage,
- damage and consequences resulting from the use of non-original parts,
- damage caused by maintenance and repair work performed by unauthorized specialists.

SPIS TREŚCI

Wypożyczenie	10
Dane techniczne	10
Wygląd ogólny i części składowe	10
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	10
Naklejki ostrzegawcze	12
Montaż	13
Użytkowanie glebogryzarki	13
Konserwacja	14
Rozwiązywanie problemów	15
Utylizacja	15
Deklaracja zgodności WE	16
Gwarancja	16

Dziękujemy za zaufanie i zakup sprzętu firmy **DAEWOO**. Mamy nadzieję, że dzięki urządzeniom **DAEWOO** Państwa praca będzie wygodna i bezpieczna. Opieramy się na najnowszych technologiach i aktualnych trendach, opracowując i wytwarzając produkty wysokiej jakości, które spełniają rygorystyczne wymagania ochrony środowiska i najsłabsze oczekiwania naszych klientów. Zapraszamy do zapoznania się z pełną ofertą produktów **DAEWOO** na naszej stronie internetowej **www.daewoo-power.com**. Mamy nadzieję, że w przyszłości zdecydują się Państwo powierzyć opiekę nad swoim ogrodem, domem i samochodem całkowicie firmie **DAEWOO**.

Zwracamy Państwa uwagę na fakt, że przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Pomoże to zapobiec ewentualnym obrażeniom i uszkodzeniu sprzętu. W przypadku pojawienia się nietypowych sytuacji prosimy skorzystać ze wskazówek znajdujących się na końcu danej instrukcji. Ewentualne pytania powstałe po przeczytaniu instrukcji obsługi prosimy kierować do naszych fachowców, korzystając z danych kontaktowych na stronie internetowej firmy **www.daewoo-power.com**.

Jesteśmy zawsze otwarci na dialog i chętnie przyjmujemy wszelkie opinie i sugestie! Zachęcamy do pozostawiania komentarzy na temat naszych produktów w zakładce „Opinie” na naszej stronie internetowej **www.daewoo-power.com**. Możecie Państwo także przysłać pytania i prośby za pomocą formularza kontaktowego na stronie internetowej **www.daewoo-power.com**.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji, wyglądzie oraz wyposażeniu produktów. Rysunki znajdujące się w danej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie być zgodne z rzeczywistym wyglądem i napisami na produkcie.

Przedruk lub innego rodzaju powielanie dokumentacji sprzętu **DAEWOO** dopuszczalne jest tylko za wyraźną zgodą firmy **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp. z o.o.

Aktualne adresy punktów serwisowych DAEWOO można znaleźć na stronie internetowej www.daewoo-power.com.

BUDOWA URZĄDZENIA (RYS.1)

- 1 Rękojeść
- 2 Przycisk blokady włączenia
- 3 Klawisz włączania silnika
- 4 Śruby ręczne mocujące uchwyt
- 5 Pręt
- 6 Obudowa silnika
- 7 Ostrza
- 8 Akumulator

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU (RYS. 2)

- | | |
|-------------------------------|-----------|
| 1 Głębogryzarka | 1 szt. |
| 2 Uchwyt | 1 szt. |
| 3 Uchwyt do rękojeści | 1 szt. |
| 4 Elementy mocujące | 1 komplet |
| 5 Akumulator (DAT 2021Li SET) | 1 szt. |
| 6 Ładowarka (DAT 2021Li SET) | 1 szt. |
| 7 Karta gwarancyjna | 1 szt. |
| 8 Instrukcja obsługi | 1 szt. |

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Głębogryzarka		DAT 2021Li	DAT 2021Li SET
Producent silnika		DAEWOO	DAEWOO
Akumulator Li-ion	V/Ah	21 / -	21 / 5.0
Szerokość robocza	mm	190	190
Głębokość robocza	mm	110	110
Średnica ostrzy	mm	155	155
Poziom hałasu	Db	93	93
Ilość ostrzy	szt.	4	4
Liczba noży	szt.	24	24
Prędkość obrotowa	obr/min	240	240
Waga netto	kg	4.8	5.6
Wymiary opakowania	mm	585x250x240	585x250x240

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**UWAGA!**

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Użytkowanie urządzenia bez wcześniejszego zapoznania się z daną instrukcją zagraża Państwa bezpieczeństwu, a także może spowodować uszkodzenie sprzętu.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas pracy z głębogryzarką stosuj się do zasad eksploatacji zawartych w danej instrukcji, aby uniknąć ryzyka obrażeń i uszkodzenia urządzenia.
- Przed rozpoczęciem eksploatacji upewnij się, że wiesz, jak szybko zatrzymać elementy robocze i silnik głębogryzarki.
- Zabrania się pracować z urządzeniem osobom zażywającym leki opóźniające reakcję, a także osobom będącym pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Dane urządzenie służy do pielęgnacji gleby. Zabrania się używania głębogryzarki niezgodnie z jej przeznaczeniem.

UWAGA!

Niestosowanie się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Przechowuj instrukcję obsługi przez cały okres eksploatacji glebogryzarki DAEWO.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z AKUMULATOREM I ŁADOWARKĄ

- Zabezpieczenie przed przeładowaniem chroni akumulator w przypadku zbyt długiego ładowania. Po osiągnięciu pełnego poziomu naładowania zabezpieczenie zatrzyma proces ładowania i nie dopuści do uszkodzenia akumulatora.
- Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem odłącza akumulator w przypadku osiągnięcia minimalnego dopuszczalnego napięcia.
- Wbudowany termistor do kontroli temperatury zabezpiecza akumulator przed przegrzaniem, zatrzymując proces ładowania, gdy temperatura przekroczy wartość znamionową. Dane zabezpieczenie odłącza akumulator także w czasie pracy, gdy pojawia się ryzyko przegrzania w wyniku przeciążenia lub długotrwałej pracy urządzeniem. W przypadku zatrzymania elektronarzędzia należy odczekać 30 minut, aż akumulator ostygnie, a następnie można wznowić pracę.
- Zabezpieczenie przed przeciążeniem prądowym zatrzymuje proces ładowania w przypadku przekroczenia dopuszczalnego napięcia w sieci, chroniąc ogniwa akumulatora przed uszkodzeniem. Ładowanie zostanie wznowione, kiedy napięcie w sieci powróci do bezpiecznej wartości. Może to zająć kilka sekund.
- Zabezpieczenie przed zwarciem natychmiast odłączy akumulator w przypadku zwarcia. Pozwoli to uchronić ogniwa akumulatora przed uszkodzeniem.

BEZPIECZEŃSTWO LUDZI

- Zachowaj szczególną ostrożność i skupienie podczas pracy z maszyną. Chwila nieuwagi może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Zabrania się pracować z glebogryzarką osobom zażywającym leki opóźniające reakcję, a także osobom będącym pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Nie używaj glebogryzarki z uszkodzonym włącznikiem.
- Zanim przystąpisz do pracy, upewnij się, że osoby postronne (zwłaszcza dzieci) i zwierzęta znajdują się w bezpiecznej odległości (co najmniej 10 metrów od miejsca pracy).
- Nie używaj maszyny w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych. Urządzenie może być źródłem iskrzenia i zapłonu.
- Dokładnie sprawdź teren i usuń wszystkie przedmioty, które mogłyby przeszkodzić w pracy.
- Uruchamiaj urządzenie bezpośrednio przed rozpoczęciem pracy.
- Nie przeciążaj maszyny. Jeśli obroty zaczęły spadać, zredukuj obciążenie lub wyłącz glebogryzarkę.
- Przechowuj glebogryzarkę w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

- Podczas eksploatacji urządzenia zawsze miej założone wytrzymałe obuwie na antypoślizgowej podeszwie oraz długie spodnie.
- Zabrania się pracować z urządzeniem bez obuwia lub w sandałach.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj, czy elementy glebogryzarki lub osprzęt nie są uszkodzone lub zużyte. W przypadku uszkodzonych ostrzy lub zużytych śrub mocujących należy wymienić cały komplet, aby zapewnić odpowiednie wyważenie urządzenia.
- Dokładnie sprawdź planowaną strefę pracy i usuń wszelkie zbędne przedmioty.
- Staraj się nie pracować z urządzeniem zbyt długo. Długotrwałe oddziaływanie drgań na ręce operatora może być szkodliwe.

ZASADY PRACY Z URZĄDZENIEM

- Uruchamiaj silnik zgodnie z zaleceniami.
- Nie pozwalaj, aby osoby postronne znajdowały się w strefie pracy.
- Trzymaj stopy i dłonie z dala od ostrzy i innych ruchomych elementów urządzenia.
- W żadnym wypadku nie wolno przenosić lub przewozić urządzenia z pracującym silnikiem.
- Podczas pracy na zboczach urządzenie może się przewrócić. Zabrania się pracować z glebogryzarką na pochyłościach większych niż 10% (5,7°). Kąt nachylenia zbocza 5,7° odpowiada 10 cm wzniesienia pionowego, które przypada na 100 cm odległości w poziomie.
- Zachowaj prawidłowe ustawienie maszyny podczas pracy na zboczach. Zabrania się orania na zbyt stromych zboczach. Grozi to utratą kontroli nad glebogryzarką.
- Podczas pracy w terenie pochyłym na glebogryzarce powinny być zainstalowane wszystkie 6 gwiazd roboczych.
- Zabrania się pracować w poprzek zbocza. Nie wolno stać na zboczu niżej niż glebogryzarka. W przypadku utraty kontroli nad urządzeniem grozi to poważnymi obrażeniami.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku pracy na zboczach, aby nie utracić kontroli nad urządzeniem.
- Podczas pracy należy chodzić – nie wolno biegać. Zbyt szybka praca z urządzeniem zwiększa ryzyko wypadków i obrażeń spowodowanych potknięciem się lub poślizgnięciem i t. p.
- Pracując na kamienistym gruncie, zmniejsz prędkość glebogryzarki.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku i zbliżaniu się maszyny.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania, aby się nie potknąć!

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRĄŻEŃ!

- Nigdy nie dotykaj rękami lub nogami ruchomych części glebogryzarki.
- Używaj glebogryzarki tylko w czasie dnia lub przy dobrym oświetleniu.
- Zabrania się pracować z glebogryzarką w miejscach, gdzie mogą znajdować się instalacje elektryczne, gazociągi lub wodociągi. Zanim przystąpisz do pracy, sprawdź teren przy pomocy specjalnego sprzętu.
- Zanim schowasz maszynę, wyłącz ją i upewnij się, że elementy ruchome całkowicie się zatrzymały.
- Do naprawy i konserwacji należy stosować wyłącznie części i akcesoria zalecane przez producenta.

NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE



Przed rozpoczęciem użytkowania dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Uwaga! Istnieje ryzyko, że kamienie i inne przedmioty mogą być wyrzucane spod glebogryzarki. Osoby postronne (zwłaszcza dzieci) i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.



Zachowaj bezpieczną odległość podczas pracy.



Uwaga! Trzymaj ręce i nogi z dala od noży.



Uwaga! Wysokie ryzyko odniesienia obrażeń. Zachowaj szczególną ostrożność!



Nie używaj urządzenia w czasie deszczu i nie wystawiaj go na działanie opadów atmosferycznych.



Li-ion

Nie wolno palić akumulatora, wyrzucać go do wody lub zwykłych odpadów komunalnych. Akumulatory należy segregować i utylizować oddzielnie w sposób bezpieczny dla środowiska.

MONTAŻ URZĄDZENIA

Ostrożnie wyjmij wszystkie części glebogryzarki z opakowania i sprawdź ich kompletność. Wykonaj montaż urządzenia, aby przygotować je do pracy.

- Połącz górną ❶ i dolną część pręta ❷, zabezpiecz je za pomocą śruby ❸ i nakrętki ręcznej ❹ (obr. 2-3).
- Zamontuj uchwyt do rękojeści na pręt ❶, włóż w niego rękojeść ❷ i zabezpiecz za pomocą śruby ❸ i nakrętki ręcznej ❹ (obr. 4-5).

PRZYGOTOWANIE DO PRACY I UŻYTKOWANIE

UWAGA!

Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator do pełna, aby osiągnąć maksymalną wydajność.

INSTALACJA AKUMULATORA

- Włóż akumulator ❶ do gniazda ❷ na rękojeści glebogryzarki (obr. 7).
- Upewnij się, że akumulator jest prawidłowo zamocowany.

UWAGA!

W przypadku, gdy akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się jego ładowanie raz na 3 miesiące.

Nowa bateria lub bateria, która nie była używana przez dłuższy czas, będzie wymagała około 5 cykli ładowania i rozładowania, aby osiągnąć pełną pojemność.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady włączenia ❶ (obr. 8).
- Trzymając przycisk blokady ❶, naciśnij klawisz włączenia silnika ❷ – silnik uruchomi się, a ostrza zaczną się obracać (obr. 8).
- Zwolnij przycisk blokady ❶, trzymając klawisz włączenia ❷, aby rozpocząć pracę.
- Aby zatrzymać silnik, zwolnij klawisz włączenia ❷ i poczekaj, aż ostrza przestaną się obracać.

ZMIANA KĄTA NACHYLENIA RĘKOJEŚCI

- Aby zmienić kąt nachylenia rękojeści, poluzuj nakrętkę ❶, ustaw rękojeść ❷ w żądanej pozycji, a następnie ponownie ją dokręć (obr. 9).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z GLEBOGRYZARKĄ

- Włączaj glebogryzarkę dopiero po ustawieniu jej w miejscu pracy.
- Zawsze prowadź glebogryzarkę dwiema rękami. Aby uniknąć uszkodzenia przedłużacza, podczas pracy pilnuj, aby pozostawał on z tyłu maszyny.
- Glebogryzarka napędzana jest przez obracające się noże.
- Noże powinny zagłębiać się w glebę powoli.
- Jeśli chcemy wykonać głęboką orkę, najbardziej skuteczną metodą będzie pchanie glebogryzarki do przodu na odległość wyciągniętych ramion, a następnie ciągnięcie jej w kierunku przeciwnym (do siebie).
- Jeśli glebogryzarka zakopie się zbyt głęboko, należy zmniejszyć napęd i lekko pochylić urządzenie na boki, dopóki glebogryzarka nie ruszy do przodu.

Podczas przygotowywania gruntu pod zasiew poruszaj się zgodnie z rysunkiem 10.

KONSERWACJA

UWAGA!

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych i obsługowych odłącz urządzenie od zasilania.

Wykonuj wyłącznie te czynności konserwacyjne i obsługowe, które zostały opisane w danej instrukcji obsługi.

SMAROWANIE PRZEKŁADNI

Przekładnia smarowana jest na etapie produkcji. Raz do roku należy dokonać kontroli smaru w autoryzowanym serwisie.

NOŻE

- Zużyte lub uszkodzone noże zaleca się wymienić na nowe w autoryzowanym serwisie.
- Brak odpowiedniej konserwacji noży prowadzi do obniżenia efektywności pracy lub przeciążenia silnika.
- Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych i obsługowych zawsze noś rękawice ochronne.
- Jeśli konieczna jest wymiana noży, to należy wymienić cały komplet jednocześnie.
- W celu wymiany noży odkręć śruby i nakrętki, a następnie zdejmij gwiazdy robocze z wałka napędowego (rys.9).

ZALECANY HARMONOGRAM KONSERWACJI GLEBOGRYZAREK ELEKTRYCZNYCH DAEWOO

TERMINY KONSERWACJI (odstęp czasu lub ilość przepracowanych godzin, w zależności co nastąpi wcześniej)	Czynności	Każdorazowo przed użyciem	Raz na rok lub co 100 godzin pracy
Smarowanie przekładni *	Kontrola (przegląd)		X
Noże	Kontrola (przegląd)	X	

* Zaleca się wykonywanie danych czynności w autoryzowanym serwisie **DAEWOO**.

PRZECHOWYWANIE

- Urządzenie należy przechowywać w suchym i niezakurzonej pomieszczeniu.
- Przechowuj sprzęt poza zasięgiem dzieci.
- Ewentualne usterki powinny zostać całkowicie usunięte przed składowaniem, aby urządzenie było gotowe do pracy w każdej chwili.

Jeśli glebogryzarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odpowiednio przygotować ją do przechowywania.

- Należy dokładnie oczyścić silnik z zewnątrz, zwłaszcza żebra chłodzące.
- Wszystkie ruchome części maszyny należy dobrze nasmarować olejem lub smarem.

TRANSPORT

- Urządzenie powinno być przewożone w pozycji wskazanej na opakowaniu.
- Podczas załadunku i rozładunku urządzenia nie należy narażać go na wstrząsy.
- Podczas transportu urządzenie musi być bezpiecznie zamocowane, aby zapobiec jego przemieszczaniu się wewnątrz pojazdu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu
Silnik nie uruchamia się	Brak zasilania	Sprawdź przewody i źródło zasilania.
	Uszkodzony włącznik	Zwróć się do autoryzowanego serwisu.
	Zadziałała ochrona termiczna	1. Zmniejsz głębokość roboczą. 2. Usuń zbędne przedmioty z gleby. 3. Zbyt twarda gleba. Zmniejsz głębokość roboczą i poruszaj glebogryzarką kilka razy w przód i w tył. Uruchom urządzenie ponownie.
Anomalny hałas	Noże zaklinowały się	Wyłącz glebogryzarkę i odczekaj, aż noże całkowicie się zatrzymają. Usuń przedmiot, który doprowadził do zaklinowania się noży.
	Brak smarowania	Zwróć się do autoryzowanego serwisu.
	Luźne śruby lub nakrętki	Dokręć wszystkie śruby i nakrętki, jeśli hałas nie ustaje, zwróć się do autoryzowanego serwisu.
Duże wibracje	Zbyt duża głębokość robocza	Dopasuj głębokość roboczą do warunków pracy
Słaba efektywność pracy	Zbyt mała głębokość robocza	Ustaw odpowiednią głębokość roboczą.
	Zniszczone lub zużyte noże	Wymień noże lub zwróć się do autoryzowanego serwisu.

UTYLIZACJA



- Dane urządzenie i jego części składowe mogą powodować szkody dla środowiska w przypadku, jeśli nie będą w sposób prawidłowy usuwane.
- Utylizacja urządzenia polega na jego całkowitym demontażu, a następnie segregowaniu części według rodzajów materiałów i tworzyw w celu recyklingu.

- Utylizacja urządzenia musi być przeprowadzona bez szkody dla środowiska naturalnego zgodnie z zasadami i przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej.
- Zabrania się wyrzucania danego urządzenia do śmieci.
- Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej konwersji na prawo krajowe, urządzenia elektryczne i elektroniczne należy segregować i przekazywać do punktów zbiórki.
- Po zakończeniu użytkowania urządzenia elektrycznego właściciel jest zobowiązany do zwrotu urządzenia lub współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa produktu: Akumulatorowa glebogryzarka
Model: DAT 2021Li / DAT 2021Li SET

Oświadczamy, że wyżej wymieniony wyrób został wyprodukowany na licencji DAEWOO i spełnia wszystkie zasadnicze wymagania następujących Dyrektyw WE:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa dotycząca hałasu 2000/14/WE, 2005/88/WE

Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora: 78 dB (A) K=3dB (A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 93 dB (A)

Zastosowano następujące

standardy i normy zharmonizowane:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 709:1997+A4:2009 EN 62233:2008

Jednostka Notyfikacyjna:

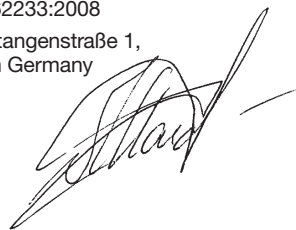
Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1,
70771 Leinfelden-Echterdingen Germany

Alexander Shatov

Prezes Zarządu

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Warszawa, dn. 2024-11-22



GWARANCJA

OKRES GWARANCJI

Podstawowy okres gwarancji na produkt zakupiony na użytek konsumencki wynosi **24** miesiące od daty nabycia/wydania.

Podstawowy okres gwarancji na produkt zakupiony na użytek komercyjny związany z działalnością gospodarczą wynosi 12 miesięcy od daty nabycia/wydania.

Gwarancja obejmuje prawo do bezpłatnej naprawy produktów, których usterki były następstwem wad produkcyjnych powstałych z winy producenta. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia wraz z dokumentem zakupu do autoryzowanego punktu serwisowego lub miejsca zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Reklamacje przyjmowane są w określonej formie. Formularz reklamacyjny w wersji elektronicznej jest dostępny na stronie internetowej www.daewoo-power.com lub w wersji papierowej w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. (Dziennik Urzędowy 02.141.1176) to zakup dokonany przez osobę fizyczną, która kupuje ten produkt do celów niezwiązanych z działalnością zawodową lub gospodarczą. Zakup dokonany przez podmiot gospodarczy lub osobę fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą jest uważany za zakup komercyjny.

ROZSZERZONA GWARANCJA XXL

Producent udziela dodatkowej, **12-miesięcznej** gwarancji na produkt zakupiony na użytek konsumencki po upływie podstawowego okresu gwarancyjnego. Dodatkowej gwarancji udziela się przy spełnieniu następujących wymagań:

- Dokonanie przez użytkownika rejestracji zakupionych towarów na stronie internetowej: www.daewoo-power.com nie później niż 30 dni od daty zakupu. Potwierdzeniem pomyślnej rejestracji jest odpowiedź wysłana na adres e-mail wskazany podczas rejestracji.
- Wpisy w karcie gwarancyjnej o przeprowadzonych rutynowych czynnościach obsługowych i konserwacyjnych w autoryzowanym punkcie serwisowym. Harmonogram przeglądów i wykaz prac konserwacyjnych znajdują się w instrukcji obsługi każdego produktu, a także na stronie internetowej www.daewoo-power.com. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.
- Przestrzeganie przez użytkownika wszystkich wymagań i zaleceń dotyczących eksploatacji produktu znajdujących się w instrukcji obsługi.

Jeśli którekolwiek z powyższych wymagań nie zostaje spełnione, uważa się, że dodatkowa gwarancja na produkt nie przysługuje użytkownikowi. Dodatkowa gwarancja nie obejmuje zużycia części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych, a także wad i usterek, które nie są objęte podstawowym okresem gwarancji.

WARUNKI ŚWIADCZENIA GWARANCJI

Gwarancja obejmuje prawo do bezpłatnej naprawy produktów, których usterki były następstwem wad produkcyjnych powstałych z winy producenta.

Zwracamy Państwa uwagę na fakt, że większość produktów wymaga właściwej konserwacji i rutynowej obsługi technicznej. Harmonogram czynności obsługowych i konserwacyjnych znajduje się w instrukcji obsługi każdego produktu. Dane czynności powinny być przeprowadzane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych, co należy potwierdzić odpowiednim wpisem do karty gwarancyjnej. W przypadku, gdy prace obsługowe nie zostaną przeprowadzone w terminie i spowoduje to jakiegokolwiek nieprawidłowości (usterki) elementów lub zespołów produktu, kupujący całkowicie traci prawo do gwarancji. Obsługa techniczna nie jest zobowiązaniem gwarancyjnym producenta (sprzedawcy) i odbywa się na koszt użytkownika według stawek autoryzowanego serwisu naprawczego.

W przypadku, gdy wada nie była zgłoszona niezwłocznie po jej wykryciu, a użytkownik kontynuował eksploatację wadliwego urządzenia, sprzedawca, dostawca lub upoważniona organizacja ma prawo do pełnej lub częściowej odmowy zaspokojenia przedstawionych roszczeń.

Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia wraz z dokumentem zakupu do autoryzowanego punktu serwisowego lub miejsca zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną. W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest do dostarczenia urządzenia do serwisu sprzedawcy lub do punktu sprzedaży towaru na własny koszt.

W przypadku stwierdzenia braku gwarancyjnych usterek w reklamowanym urządzeniu użytkownik zostanie obciążony kosztami związanymi z transportem towaru oraz czynnościami diagnostycznymi dokonanymi przez pracownika serwisu.

W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, koszty związane ze spedycją lub koszty dojazdu serwisu.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego będącego osobą fizyczną wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

- Uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, odpryski), uszkodzeń powstałych w wyniku oddziaływania niekorzystnych warunków miejsca pracy, obecności ciał obcych w produkcie lub w kratkach wentylacyjnych, a także uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym przechowywaniem (korozja części metalowych);
- Usterek spowodowanych zatkaniem układu paliwowego lub układu chłodzenia;
- Uszkodzeń wynikających z przeciążenia produktu, nieprawidłowej eksploatacji lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu, a także niestabilności parametrów sieci elektrycznej. Niewątpliwymi oznakami przeciążenia produktu jest stopnienie lub odbarwienie części z powodu wysokiej temperatury, jednocześnie uszkodzenie dwóch lub więcej zespołów, rysy na powierzchni cylindra lub tłoka, zniszczenie pierścieni tłokowych lub panewek korbowodowych. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzenia automatycznego stabilizatora napięcia agregatów prądotwórczych, powstałego w wyniku nieprawidłowego użytkowania;
- Uszkodzeń elementów eksploatacyjnych ulegających naturalnemu zużyciu podczas pracy i podlegających kontroli stanu przez użytkownika (szczotki węglowe, kable, uszczelki gumowe, dławice, amortyzatory, sprężyny sprzęgła, świece zapłonowe, tłumiki, dysze, tarcze, koła pasowe, rolki prowadzące, linki, rozruszniki ręczne, uchwyty zaciskowe, tuleje, paski klinowe, żarówki, akumulatory, elementy filtrujące i ochronne, smary, wymienne akcesoria, osprzęt, koła jezdne, noże, wiertła, uchwyty noży, głowice żyłkowe, łańcuchy tnące, prowadnice, linki sterownicze, wpusty i kołki przeciążeniowe itp.), a także uszkodzeń elementów zabezpieczających (bezpieczniki topikowe, śruby zrywalne, misie, koła zębate, sprężyny śrubowe, wałki amortyzacyjne itp.);
- Konserwacji i obsługi technicznej produktu (czyszczenie, przemywanie, smarowanie itp.), montażu i konfiguracji produktu;
- Uszkodzeń mechanicznych i termicznych kabli elektrycznych;
- Usterek produktu w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, do których zgodnie z wymogami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych;
- Usterek powstałych w wyniku użytkowania produktu wykazującego oznaki uszkodzenia (zwiększony poziom hałasu lub wibracji, spadek mocy, zmniejszona prędkość, zapach spalenizny);
- Ewentualnych uszkodzeń powstałych w wyniku zbyt intensywnego użytkowania urządzeń wyposażonych w liczniki motogodzin (ponad 150 h miesięcznie);
- Wad powstałych na skutek naturalnego zużycia produktu lub zużycia trących się części;
- Uszkodzeń powstałych na skutek działań siły wyższej znajdujących się poza kontrolą gwaranta;
- Prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy;
- Ewentualnych szkód wyrządzonych przedmiotom lub osobom.

SATURS

Komplektācija	19
Tehniskā specifikācija	19
Kopskats un sastāvdaļas	19
Informācija par drošību	19
Simbolu apraksts	20
Izstrādājuma salikšana	21
Izstrādājuma ekspluatācija	21
Tehniskā apkope	22
Problēmu novēršana	23
Iekārtas utilizācija	23
Atbilstības deklarācija	24
Garantija	24

Pateicamies par uzticēšanos un **DAEWOO** produkta iegādi. Mēs ceram, ka pateicoties ierīcēm **DAEWOO** Jūsu darbs būs ērts un drošs. Mēs paļaujamies uz jaunākajām tehnoloģijām un aktuālajām tendencēm, izstrādājot atbilstošus augstas kvalitātes produktus, ievērojot stingras vides prasības un mūsu klientu atsauksmes. Aicinām Jūs iepazīties ar pilnu **DAEWOO** produkcijas klāstu mūsu vietnē **www.daewoo-power.com**. Mēs ceram, ka nākotnē Jūs pieņemsiet lēmumu pilnībā uzticēt sava dārza, mājas un automašīnas kopšanu tieši **DAEWOO**.

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Tas palīdzēs novērst iespējamus ievainojumus un aprīkojuma bojājumus.

Ja rodas jautājumi, izmantojiet informāciju lietošanas instrukcijas beigās. Jūs varat nosūtīt jautājumus un rekomendācijas, izmantojot kontaktinformācijas veidlapu vietnē **www.daewoo-power.com**.

Mēs vienmēr esam atvērti dialogam un labprāt uzklausīsim viedokļus un ierosinājumus! Aicinām Jūs novērtēt mūsu produkciju nodaļā Atsauksmes, kura pieejama katras preces kartiņā mūsu vietnē **www.daewoo-power.com**. Jūsu jautājumus un ierosinājumus Jūs varat atstāt izmantojot atpakaļsaites formu mūsu vietnē **www.daewoo-power.com**.

Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijā, dizainā un iesaiņojumā. Attēli instrukcijās var atšķirties no faktiskajām izstrādājuma detaļām un marķējumiem.

Iekārtas dokumentācijas atkārtota drukāšana vai cita veida reproducēšana ir atļauta tikai ar skaidru uzņēmuma **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp.z o.o. piekrišanu.

DAEWOO tehnikas servisa apkalpošanas adreses Jūs varat atrast tīmekļa vietnē **www.daewoo-power.com**

KOPSKATS (1. ATTĒLS)

- 1 Rokturis
- 2 Ieslēgšanas bloķēšanas poga
- 3 Dzinēja ieslēgšanas poga
- 4 Roktura stiprinājuma spārnuzgriežņi
- 5 Kāts
- 6 Dzinēja korpusa
- 7 Frēzes
- 8 Akumulators

KOMPLEKTĀCIJA (2. ATTĒLS)

- | | |
|---|----------|
| 1 Kultivators | 1 gab. |
| 2 Rokturis | 1 gab. |
| 3 Roktura stiprinājums | 1 gab. |
| 4 Stiprinājuma elementi | 1 kompl. |
| 5 Akumulatora baterija (DAT 2021Li SET) | 1 gab. |
| 6 Uzlādes ierīce (DAT 2021Li SET) | 1 gab. |
| 7 Garantijas talons | 1 gab. |
| 8 Lietotāja rokasgrāmata | 1 gab. |

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Kultivators		DAT 2021Li	DAT 2021Li SET
Dzinēja ražotājs		DAEWOO	DAEWOO
Akumulatora baterija Li-ion	V/Ah	21/ -	21 / 5.0
Darba platums	mm	190	190
Darba dziļums	mm	110	110
Frēžu diametrs	mm	155	155
Trokšņa līmenis	Db	93	93
Frēžu skaits	gab	4	4
Nažu skaits	gab	24	24
Griešanās ātrums	apgr/min	240	240
Neto svars	kg	4.8	5.6
Izmēri iepakojumā (GxPxA)	mm	585x250x240	585x250x240

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU**UZMANĪBU!**

Pirms ierīces lietošanas uzsākšanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Tas palīdzēs novērst iespējamus ievainojumus un aprīkojuma bojājumus.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Strādājot ar kultivatoru, vienmēr jāievēro šajā lietošanas instrukcijā sniegtie ieteikumi. Pretējā gadījumā pastāv savainošanās vai ierīces sabojāšanas risks.
- Operatoram jāzina, kā nekavējoties apturēt kultivēšanas instrumentus un dzinēju.
- Erīci atļauts darbināt tikai labā fiziskā un garīgā stāvoklī.
- Aizliegts strādāt ar ierīci pēc medikamentu lietošanas, alkoholisko dzērienu vai narkotisko vielu lietošanas, kas var negatīvi ietekmēt darbinieka reakciju.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai augsnes apstrādei sēšanas, kultivēšanas vai augu kopšanas laikā. Kultivatoru nedrīkst izmantot citiem mērķiem.

UZMANĪBU!

Elektriskās drošības norādījumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, nopietnus ievainojumus un ugunsgrēku. Saglabājiet šīs instrukcijas visu DAEWOO elektriskā kultivatora lietošanas laiku.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI AKUMULATORA UN LĀDĒTĀJA LIETOŠANAI

- Aizsardzība pret pārmērīgu uzlādēšanu garantēs, ka akumulators netiek pārlādēts. Kad tiek sasniegts maksimālais uzlādes līmenis, aizsardzības shēma atslēgs akumulatoru no nepieļaus akumulatora iznīcināšanu vai sabojāšanu.
- Aizsardzība pret pārmērīgu izlādēšanos. Iekšējā aizsardzības shēma akumulatora baterijā nepieļauj pārmērīgu izlādēšanos. Šī funkcija atslēdz akumulatora bateriju, tiklīdz sasniegts drošs minimālā sprieguma līmenis.
- Aizsardzība pret pārkaršanu. Akumulatoram ir iebūvēts termistors temperatūras kontrolei, kas atvieno akumulatoru no uzlādes, kad tas pārkarst. Šis termistors arī izslēdz akumulatoru darbības laikā, ja akumulators pārkarst. Tas var notikt aparāta pārslodzes vai ilgstoša darba gadījumā. Līdz akumulatora baterijas atdzišanai jāpagaida 30 minūtes, pēc tam darbu var turpināt..
- Aizsardzība pret strāvas pārslodzi. Ja akumulators ir pārslogots un tiek sasniegts maksimālais strāvas stiprums, akumulators tiks atslēgts, lai aizsargātu iekšējās komponentes. Tiklīdz strāva tiek samazināta līdz drošam līmenim, akumulators atgriežas normālā darbībā. Tas var aizņemt vairākas sekundes.
- Aizsardzība pret īssavienojumu. Īssavienojuma gadījumā aizsardzības shēma nekavējoties atvienos akumulatoru no darbības. Tas nodrošinās, ka netiks bojāta akumulatora iekšējo komponentu darbība.

CILVĒKU DROŠĪBA

- Sākot darbu ar kultivatoru, esiet piesardzīgs, vērojiet, ko jūs darāt. Nelietojiet kultivatoru, kad esat noguris, narkotisko vielu vai alkohola reibumā, vai narkotisko vielu ietekmē. Neuzmanība, strādājot ar elektrisko kultivatoru, var izraisīt nopietnus ievainojumus.
- Nelietojiet kultivatoru, ja ieslēgšanas slēdzis ir bojāts.
- Visām nepiederošām personām netuvoties kultivatora darba zonai ne tuvāk par 10 metriem.
- Nelietojiet kultivatoru sprādzienbīstamu šķidrumu, gāzu vai citu vielu tuvumā. Iekārtas var izraisīt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku.
- Nesāciet darbību, kamēr apkārtnē nav atbrīvota no svešķermeņiem.
- Ieslēdziet iekārtu tieši pirms darba uzsākšanas.
- Nepārslogojiet iekārtu. Ja apgriezienu skaits samazinās, noņemiet slodzi vai izslēdziet iekārtu. Šim instrumentam ir jāstrādā tam noteiktajā jaudas diapazonā.
- Glabājiet kultivatoru bērniem nepieejamā vietā.

SIMBOLU APRAKSTS**Uzmanību!**

Izlasiet lietotāja instrukciju pirms darba uzsākšanas!

**Uzmanību!**

Lai novērstu nelaimes gadījumus, nestāviet darbojošās iekārtas priekšā.



Ievērojiet distanci ierīces darbības laikā!

**Bīstami!**

Nepieskarieties frēžu darbības laikā!

**Uzmanību!**

Augsts traumu risks. Esiet uzmanīgi!



Nelietojiet produktu lietū un nepakļaujiet to nokrišņu iedarbībai.



Aizliegta utilizācija sadzīves atkritumos. Neizmetiet akumulatoru ūdenī vai ugunī. Baterijas jāsavāc, jāpārstrādā un jāiznīcina videi draudzīgā veidā.

Li-ion

IERĪCES SALIKŠANA

Uzmanīgi izņemiet kultivatoru un visas tā sastāvdaļas no iepakojuma un pārbaudiet komplektāciju. Salieciet ierīci, lai tā būtu darba stāvoklī.

- Savienojiet stieņa augšējo daļu ① ar stieņa apakšējo daļu ② un nostipriniet to ar skrūvju ③ unspārnuzgriežņu ④ palīdzību (2.-3. attēls).
- Uzstādiet uz stieņa roktura stiprinājumu ①, ievietojiet tajā rokturi ② un nostipriniet rokturi ar skrūvēm ③ un spārnuzgriežņu ④ palīdzību (4.-5. attēls).

SAGATAVOŠANĀS DARBAM UN IZMANTOŠANA

UZMANĪBU!

Lai sasniegtu maksimālo darba jaudu un pagarinātu akumulatora baterijas darbības laiku, pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru.

AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA

- Ievietojiet akumulatoru ① savienotājā ②, kas atrodas uz kultivatora roktura (7. attēls)
- Pārbaudiet un pārliecinieties par to, vai akumulators ir pareizi novietots un kontakti ir pareizi pievienoti.

UZMANĪBU!

Ja akumulatora baterija netiek izmantota ilgu laiku, tad ieteicams veikt tās uzlādi ik pēc 3 mēnešiem.

Lai sasniegtu pilnu jaudu, jaunai vai ilgu laiku neizmantotai akumulatora baterijai būs nepieciešami aptuveni 5 uzlādes-izlādes cikli.

SLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

- Nospiediet un nelaideiet vaļā ieslēgšanas bloķēšanas pogu ① (8. attēls).
- Turpinot turēt ieslēgšanas bloķēšanas pogu ①, piespiediet dzinēja ieslēgšanas taustiņu ② pie roktura (8. attēls). Dzinējs iedarbināsies un frēzes sāks griezties.
- Atlaidiet ieslēgšanas bloķēšanas pogu ①, turpinot turēt piespiestu dzinēja ieslēgšanas taustiņu ②, ķerieties klāt pie darba.
- Lai apturētu dzinēju, atlaidiet dzinēja ieslēgšanas taustiņu ②.
- Pirms darba pabeigšanas noteikti sagaidiet, kamēr frēzes ir pilnībā pārstājušas griezties.

ROKTURA SLĪPUMA LEŅĶA MAIŅA

- Lai izmainītu roktura slīpuma leņķi, atlaidiet roktura stiprinājuma spārnuzgriežņus ① un uzstādiet rokturi ② vajadzīgajā pozīcijā, pēc tam pievelciet roktura stiprinājuma spārnuzgriežni ① (9. attēls).

PADOMI KULTIVATORA LIETOŠANAI

- Ieslēdziet kultivatoru tikai pēc nogādāšanas lietošanas vietā.
- Vienmēr turiet kultivatoru ar abām rokām. Lai nesabojātu kabeļa pagarinātāju, vienmēr turiet to aizmugurē.
- Griežoties frēzēm kultivators virzās uz priekšu.
- Frēzēm gruntē vajadzētu iegremdēties lēnām. Pirms darba uzsākšanas neaizmirstiet noregulēt riteņa augstumu.
- Dziļā augsnes apstrādē visefektīvākā metode ir kultivatoru vispirms virzīt uz priekšu izstieptu roku attālumā, pēc tam velkot to pretējā virzienā (pret sevi) un pēc tam atkārtot tos pašus soļus vēlreiz.
- Ja frēzes ierokas dziļi zemē, izvelciet tās, šūpojot iekārtu no vienas puses uz otru un piebremzējot to, līdz tās ir brīvas.
- Sagatavojot vietu sēšanai, kultivējiet augsni, izmantojot 8. attēlā norādītos ceļus.

TEHNISKĀ APKOPE

UZMANĪBU!

Pirms jebkādu darbu veikšanas ar ierīci pārliecinieties, vai tā ir atvienota no strāvas avota. Veiciet apkopes darbus tikai tā, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā.

REDUKTORA APKALPOŠANA

- Pārnesumkārbā ir ieeļļota ražošanas posmā. Smērvielu jāpārbauda pilnvarotā servisa centrā reizi gadā.

FRĒZES

- Ja frēzes ir nodilušas vai salūzušas, tās jānomaina pilnvarotā servisa centrā. Ja frēzas nav pareizi koptas, samazinās kultivēšanas efektivitāte vai var rasties motora pārslodze. Strādājot ar frēzi, vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Visu frēžu nomaiņa notiek vienlaicīgi un komplektā.

IETEICAMĀS TEHNISKO APKOPJU GRAFIKS

TEHNISKĀS APKOPES PERIODISKUMS (laika intervāls vai darba stundas, atkarībā no tā, kurš pienāk pirmais)	Darbība	Katrā izmantošanas reizē	Katru gadu vai pēc 100 darba stundām
Eļļa/smērviela reduktorā *	Pārbaude (apskate)		X
Frēzes	Pārbaude (apskate)	X	

* Ieteicams griezties autorizētajā **DAEWOO** servisa centrā.

UZGLABĀŠANA

- Uzglabāšanas telpai jābūt sausai un neputekļainai. Turklāt ierīce jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā. Pirms iekārtas uzglabāšanas tai jānovērš iespējamie darbības traucējumi, lai iekārta vienmēr būtu gatava darbam.

UZGLABĀŠANA ZIEMAS PERIODĀ

Ilgstošas dīkstāves gadījumā jāievēro šādi nosacījumi:

- Visas motora un iekārtas ārējās daļas, jo īpaši dzesēšanas spuras, ir rūpīgi jāiztīra.
- Visas kustīgās daļas labi jāieeļļo ar eļļu vai jāiesmērē ar smērvielu.
- Iepakojums, piederumi un ierīce ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem. Atcerieties to, utilizējot izstrādājumu vai tā iepakojumu.
- Veiciet apkopes darbus tikai tā, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā.

TRANSPORTĒŠANA

- Ierīce jāpārvadā tādā stāvoklī, kāds ir norādīts uz kastes.
- Iekraušanas un izkraušanas laikā ierīci nedrīkst pakļaut triecienam.
- Ierīcei jābūt droši nostiprinātai, lai tā nepārvietotos transportlīdzekļa iekšpusē.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamā problēma	Problēmas novēršana
Nevar iedarbināt dzinēju	Nav strāvas padeves	Pārbaudiet strāvas avota stāvokli (akumulatora bateriju)
	Drošības pogas kļūda	Sazinieties ar autorizētu servisa centru, kuru pilnvarojis ražotājs
	Nostrādāja pārkaršanas relejs	1. Samaziniet augsnes kultivēšanas dziļumu. 2. Notīriet svešķermeņus no augsnes. 3. Pārāk blīva augsne. Samaziniet darba dziļumu un lēnām pārvietojiet kultivatoru uz priekšu un atpakaļ.
Pārmērīgs vai netipisks troksnis	Frēžu iestrēgšana	Izslēdziet kultivatoru un ļaujiet frēžēm pilnībā apstāties. Neņemiet svešķermeņus
	Smērvielas trūkums	Sazinieties ar autorizētu servisa centru, kuru pilnvarojis ražotājs
	Atskrūvējušies skrūvju savienojumi, uzgriežņi vai aizsargājošie elementi	Pievelciet. Ja troksnis saglabājas, sazinieties ar autorizētu servisa centru, kuru pilnvarojis ražotājs
Pārmērīga vibrācija	Pārāk dziļa augsnes apstrāde	Nomainiet frēzes vai sazinieties ar autorizētu servisa centru, kuru pilnvarojis ražotājs. Iestatiet pareizo dziļumu
Zema darba efektivitāte	Pārāk sekls augsnes apstrādes dziļums	Iestatiet pareizo dziļumu
	Pārmērīgs frēžu nodilums	Nomainiet frēzes vai sazinieties ar autorizētu servisa centru, kuru pilnvarojis ražotājs

IEKĀRTAS UTILIZĀCIJA

- Šī ierīce un tās komponenti ir izgatavoti no videi un cilvēku veselībai drošiem materiāliem un vielām. Tomēr, lai novērstu negatīvu ietekmi uz vidi pēc ierīces lietošanas pārtraukšanas vai pēc tās kalpošanas laika beigām vai tās neatbilstības turpmākai darbībai, ierīce jānogādā pieņemšanas centros metāllūžņu un plastmasas pārstrādei.



- Ierīces un tās sastāvdaļu utilizācija sastāv no pilnīgas demontāžas un sekojošas šķirošanas pēc materiālu un vielu veida turpmākai pārkausēšanai vai pārstrādei.
- Ierīce jāutilizē, neradot kaitējumu videi, saskaņā ar Eiropas Savienībā spēkā esošajiem noteikumiem.
- Aizliegts izmest ierīci un / vai tās sastāvdaļas tvertnēs vai vietās kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/UE par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, iznīcināšanu un to pārvēršanu nekaitīgu dabai, elektriskās un elektroniskās iekārtas būtu jāšķiro un jānosūta uz savākšanas punktiem.
- Pēc elektriskās ierīces lietošanas beigām īpašniekam ir pienākums utilizēt ierīci saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem, ievērojot ražotāja ieteikumus.
- Iepriekš minētais neattiecas uz piederumiem, kas iekļauti ierīces iepakojumā, un uz palīgierīcēm, kurām nav elektrisko sastāvdaļu.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Produkta nosaukums:
Modelis:

Akumulatora kultivators
DAT 2021Li / DAT 2021Li SET

Mēs paziņojam, ka iepriekš uzskaitītie izstrādājumi ir ražoti ar DAEWOO licenci un atbilst visām ES direktīvu pamatprasībām:

Mašīnu direktīva 2006/42/ES

Trokšņa direktīva 2000/14/ES, 2005/88/ES

Akustiskās ietekmes līmenis uz operatoru: 78 dB (A) K=3dB (A)

Garantētais skaņas līmenis: 93 dB (A)

Pārbaudot aprīkojumu, tika piemēroti
šādi saskaņotie standarti un normas:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 709:1997+A4:2009

EN 62233:2008

Pilnvarotās iestādes:

Intertek Deutschland GmbH,
Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Alexander Shatov
Valdes priekšsēdētājs
DAEWOO Power Products sp. z o.o.
Varšava, 2024-11-22



GARANTIJA

Visiem **DAEWOO** izstrādājumiem tiek veikta obligāta sertifikācija saskaņā ar ES prasībām. **DAEWOO** aprīkojuma lietošana, apkope un glabāšana jāveic tieši tā, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā.

GARANTIJAS PERIODS

Produkta pamatgarantijas laiks, ja produktu izmantojat personiskiem, sadzīves nolūkiem, ir **24** mēneši no pārdošanas datuma.

Produkta pamatgarantijas laiks, ja produktu izmantojat komerciālā un profesionālā darbībā, ir **12** mēneši no pārdošanas datuma.

Garantijas laikā defekti, kas rodas sakarā ar zemas kvalitātes materiālu izmantošanu ražošanas laikā, un montāžas defekti, kas radušies ražotāja vainas dēļ, tiek novērsti bez maksas. Garantija stājas spēkā tikai tad, ja Garantijas karte ir pareizi aizpildīta. Pretenzijas par preču kvalitāti tiek pieņemtas noteiktajā formā. Prasības veidlapa ir brīvi pieejama elektroniski lejupielādei internetā: **www.daewoo-power.com**. Varat arī saņemt pretenziju veidlapu, sazinoties ar autorizēto servisa centru. Prece tiek pieņemta remontam tīrā veidā un pilnā komplektā.

PAPILDUS GARANTIJA XXL

Izgatavotājs izstrādājumam nodrošina papildus garantiju - **12** mēneši pēc pamatgarantijas termiņa beigām. Papildu garantija stājas spēkā tikai tad, ja ir izpildītas šādas prasības:

- Klients reģistrē iegādāto preci tīmekļa vietnē: **www.daewoo-power.com** ne vēlāk kā 30 dienu laikā no preces iegādes datuma. Veiksmīgas reģistrācijas apstiprinājums ir atbilde, kas tiek nosūtīta uz norādīto e-pasta adresi.

- Plānoto tehnisko apkopju (turpmāk "TA") iziešana autorizētā servisa centrā ar atbilstošu ierakstu garantijas kartē. Apkopes grafiks un darbu saraksts ir atrodams katra izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatā, kā arī interneta vietnē: **www.daewoo-power.com**.
- Patērētājs ievēro visas Lietotāja rokasgrāmatā noteiktās produkta lietošanas prasības un ieteikumus.

Ja netiek izpildītas kāda no iepriekšminētajām prasībām, tiek uzskatīts, ka Papildu garantija nav noteikta. Papildu garantija neattiecas uz atsevišķām detaļām, komponentiem, palīgmateriāliem, defektiem un gadījumiem, kuriem nav noteikts pamatgarantijas laiks.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

Garantija attiecas tikai uz ražošanas defektiem un ietver šo defektu bezmaksas novēršanu.

Lielākajai daļai produktu nepieciešama īpaša kopšana un regulāra apkope. Apkopes procedūras ir norādītas katra izstrādājuma lietošanas instrukcijā. Tehnisko apkopi drīkst veikt tikai pilnvarotu servisa centru speciālisti ar atbilstošu ierakstu garantijas kartē. Ja savlaicīgi netiek veikta tehniskā apkope, ja tas bija iemesls jebkuru izstrādājuma savienojumu, detaļu un agregātu darbības traucējumiem (defektiem), pircējs pilnībā zaudē tiesības uz papildus garantiju.

Iekārtu tehniskā apkope nav pamats ražotāja (pārdevēja) garantijai un patērētājs tos apmaksā vadoties no pilnvarotā servisa centra cenrāža.

Ja savlaicīgi netiek paziņots par identificētiem darbības traucējumiem un / vai ar defektu saistītas iekārtas darbību pēc to atklāšanas, pārdevējam, importētājam vai pilnvarotai organizācijai ir tiesības atteikties pilnībā vai daļēji izpildīt pretenzijas prasības.

Garantija izslēdz nepārvaramas varas gadījumus, kurus ražotājs nevar kontrolēt.

Rūpnīcas defektu esamību nosaka pilnvarotā servisa centra ekspertu komisija.

GARANTIJA NEATTIECAS

- mehāniski bojājumi (plaisas, šķembas), kaitējums, ko rada nelabvēlīgi darba apstākļi, svešķermeņu klātbūtne izstrādājumā vai ventilācijas režģos, kā arī bojājumi, ko rada nepareiza glabāšana (metāla detaļu korozija);
- bojājumi, ko izraisa aizsērējusi degvielas sistēma vai dzesēšanas sistēma;
- bojājumi, kas radušies izstrādājuma pārslodzes, nepareizas darbības vai nepareizas produkta lietošanas rezultātā, kā arī elektriskā tīkla parametru nestabilitāte. Neapšaubāmas produkta pārslodzes pazīmes ir detaļu sakušana vai krāsas maiņa uz statora vai rotora mezgliem augstās temperatūras dēļ, vienlaicīgs divu vai vairāku mezglu bojājums, skrambas uz cilindra vai virzūļa virsmas, virzūļa gredzenu vai savienojošo stienju bojājumi. Garantija nesedz arī elektroenerģijas ģeneratoru automātiskā sprieguma stabilizatora bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ;
- palīgmateriālu bojājumi, kas ekspluatācijas laikā ir pakļauti dabiskam nodilumam (oglekļa sukas, kabeli, gumijas blīvslēgi, blīvslēgi, amortizatori, sajūga atsperes, aizdedzes sveces, trokšņu slāpētāji, aksesuāri, diski, skrīmeļi, virziņas veltni, kabeli, starteri, skavas, uzmavas, ķīļsiksna, spuldzes, noņemamie akumulatori, baterijas, filtri un aizsardzības elementi, smērvielas, maināmi aksesuāri, aksesuāri, riteņi, naži, urbji, nažu turētāji, trimmeru galviņas, griešanas ķēdes, vadotnes, vadības kabeli, slēdzenes un pārslodzes tapas, drošinātāji, bīdes skrūves, misiņa zobrati, vērpes atsperes, slāpētāja vārpstas utt.);
- profilaktiskās apkopes, izstrādājuma uzturēšana (tīrīšana, skalošana, eļļošana utt.), produkta uzstādīšana un konfigurēšana;
- elektrisko kabeļu mehāniskie un termiskie bojājumi;
- produktam, kas atvērts vai salabots ārpus pilnvarotā servisa centra. Izstrādājuma atvēršanas pazīmes ārpus pilnvarotā servisa centra ir savienojošo daļu krokas, skrāpējumi, ieliekumi stiprinājumu savienojumu daļās;
- defekti, kas radušies, lietojot izstrādājumu ar bojājuma pazīmēm (paaugstināts troksnis vai vibrācija, samazināta jauda, samazināts ātrums, deguma smaka);
- iespējamie zaudējumi, ko rada pārmērīga ierīču izmantošana, kas aprīkotas ar stundu skaitītājiem (vairāk nekā 150 stundas mēnesī);
- produkta dabiska nolietojuma gadījumā (resurss);
- ja garantijas karte nav aizpildīta vai nav pārdevēja spiedoga (zīmoga);
- ja garantijas kartē nav produkta īpašnieka paraksta.

TURINYS

Komplektavimas	27
Bendras vaizdas ir sudėtinės dalys	27
Techninės charakteristikos	27
Saugumo informacija	27
Simbolių aprašymas	28
Gaminio surinkimas	29
Produkto eksploatavimas	29
Techninis aptarnavimas	30
Trikdžių šalinimas	31
Įrenginio utilizavimas	31
Atitikties deklaracija	32
Garantija	32

Dėkojame už pasitikėjimą ir **DAEWOO** įrangos įsigijimą. Tikimės, kad **DAEWOO** įrangos naudojimas padarys jūsų darbą patogiu ir saugiu. Kurdami ir gamindami savo gaminius, mes remiamės naujausiomis technologijomis, aktualiomis pramoninio dizaino tendencijomis, griežtais aplinkos apsaugos reikalavimais ir drąsiausiais klientų lūkesčiais. Kviečiame jus susipažinti su visu **DAEWOO** gaminių asortimentu mūsų tinklalapyje **www.daewoo-power.com**. Tikimės, kad ateityje rūpinimąsi savo sodu, namais ir automobiliu patikėsite tik **DAEWOO**.

Atkreipiame jūsų dėmesį, kad prieš naudodamiesi įranga privalote atidžiai perskaityti instrukciją. Tai padės išvengti galimų traumų ir įrangos sugadinimo.

Jei kyla problemų, pasinaudokite naudinga informacija, paskelbta instrukcijos pabaigoje. Jei perskaitę instrukciją vis tiek turite klausimų, prašome susisiekti su mūsų įmonės specialistu, naudodamiesi kontaktine informacija įmonės tinklalapyje **www.daewoo-power.com**.

Mes visada pasirengę bendrauti ir lauksime jūsų atsiliepimų ir pasiūlymų! Kviečiame išreikšti mūsų gaminių vertinimą skyriuje „Apžvalga“, kurį galima rasti kiekvieno gaminio kortelėje tinklalapyje **www.daewoo-power.com**. Savo klausimus ir pageidavimus galite palikti naudodamiesi atgalinio ryšio forma tinklalapyje **www.daewoo-power.com**.

Gamintojas pasilieka teisę čiaupas keisti gaminių konstrukciją, dizainą ir komplektavimą. Instrukcijose esantys vaizdai gali skirtis nuo realių gaminio mazgų ir užrašų ant gaminio.

Kopijuoti ar kitaip atgaminti gaminio dokumentaciją ir lydimuosius dokumentus iš dalies arba visiškai leidžiama tik gavus aiškų **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp.z o.o sutikimą.

DAEWOO technikos aptarnavimo centrų adresus galite rasti tinklalapyje **www.daewoo-power.com**

GAMINIO ĮRENGIMAS (PAV. 1)

- 1 Rankena
- 2 Įjungimo blokavimo mygtukas
- 3 Variklio paleidimo raktelis
- 4 Rankenos tvirtinimo sparnuotės
- 5 Strypas
- 6 Variklio korpusas
- 7 Frezos
- 8 Akumuliatorius

KOMPLEKTAVIMAS (PAV. 2)

- | | |
|-----------------------------------|----------|
| 1 Kultivatorius | 1 vnt. |
| 2 Rankena | 1 vnt. |
| 3 Rankenos laikiklis | 1 vnt. |
| 4 Tvirtinimo elementai | 1 kompl. |
| 5 Akumuliatorius (DAT 2021Li SET) | 1 vnt. |
| 6 Kroviklis (DAT 2021Li SET) | 1 vnt. |
| 7 Garantinis talonas | 1 vnt. |
| 8 Naudojimo instrukcija | 1 vnt. |

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Kultivatorius		DAT 2021Li	DAT 2021Li SET
Variklio gamintojas		DAEWOO	DAEWOO
Akumuliatoriaus baterija Li-ion	V/Ah	21/ -	21 / 5.0
Darbinis plotis	mm	190	190
Darbinis gylis	mm	110	110
Frezavimo skersmuo	mm	155	155
Triukšmo lygis	Db	93	93
Frezų skaičius	vnt.	4	4
Peilių skaičius	vnt.	24	24
Sukimosi greitis	aps./min	240	240
Grynasis svoris	kg	4.8	5.6
Matmenys pakuotėje (I x P x A)	mm	585x250x240	585x250x240

SAUGOS INFORMACIJA**DĖMESIO!**

Prieš pradėdami eksploatuoti atidžiai perskaitykite šią naudotojo instrukciją. Dirbdami su kultivatoriumi nesusipažinę su šia instrukcija galite sugadinti įrangą ir susižeisti.

BENDROSIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Dirbdami su kultivatoriumi visuomet vykdykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktas rekomendacijas. Priešingu atveju galite susižeisti arba sugadinti įrenginį.
- Operatorius privalo žinoti, kaip nedelsiant sustabdyti kultivatoriaus darbinį mazgą ir variklį.
- Įrenginį naudoti leidžiama tik būnant geros fizinės ir psichinės būklės.
- Draudžiama dirbti su įrenginiu po to, kai vartojote vaistus, alkoholinius gėrimus ar narkotikus, kurie gali turėti neigiamos įtakos darbuotojo reakcijai.
- Šis įrenginys skirtas tik žemės apdirbimui sėjos darbams, kultivuojant ar prižiūrint augalus. Kultivatorių naudoti kitiems tikslams draudžiama.

DĖMESIO!

Nesilaikant elektros saugos instrukcijų gali kilti elektros smūgis, galite rimtai sužeisti ir sukelti gaisrą. Išsaugokite šias instrukcijas visu DAEWOO elektrinio kultivatoriaus naudojimo laikui.

SAUGOS PATARIMAI, NAUDOJANT AKUMULIATORIUS BATERIJĄ IR ĮKROVIKLĮ

- Apsauga nuo perkrovimo užtikrins, kad akumuliatorius baterija nebus perkrauta. Pasiekus maksimalią įkrovą, apsauginė schema išjungs akumuliatoriaus bateriją ir neleis akumuliatoriaus sunaikinti ar sugadinti.
- Apsauga nuo per didelio išlydžio. Vidinė akumuliatoriaus apsaugos grandinė apsaugo nuo perkrovos. Ši funkcija išjungia akumuliatorių, kai pasiekiami saugi mažiausia įtampa.
- Apsauga nuo perkaitimo. Baterijoje yra įmontuotas termistorius temperatūros kontrolei, kuris atjungia akumuliatorių nuo įkrovimo įtaiso, kai jis perkaista. Šis termistorius taip pat išjungia bateriją veikimo metu, jei ji perkaista. Tai gali nutikti, kai grąžtas perkrautas arba kai jis ilgą laiką naudojamas. Palaukite 30 minučių, kol baterija atvės, tuomet galėsite tęsti darbą.
- Apsauga nuo viršsrovių. Jei baterija perkrauta ir pasiekiami maksimali srovė, baterija bus atjungta, kad apsaugotų vidinius komponentus. Kai tik srovė sumažėja iki saugaus lygio, akumuliatoriaus baterija pradės veikti normaliai. Tai gali užtrukti kelias sekundes.
- Apsauga nuo trumpojo jungimo. Trumpo jungimo metu apsauginė schema nedelsiant atjungs bateriją. Tai užtikrins, kad vidiniai baterijos komponentai bus apsaugoti nuo pažeidimų.

ŽMONIŲ SAUGUMAS

- Pradėdami dirbti kultivatoriumi būkite atidūs, stebėkite, ką darote. Nenaudokite kultivatoriaus, kai esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio, ar veikiami vaistų. Dėmesio trūkumas dirbant elektriniu kultivatoriumi gali sukelti rimtų sužalojimų.
- Nenaudokite kultivatoriaus, jei jungiklis sugedęs.
- Išveskite asmenis mažiausiai 10 metrų atstumu nuo darbo vietos su kultivatoriumi.
- Nenaudokite kultivatoriaus šalia sproglių skysčių, dujų ar kitų medžiagų. Įrengimas gali būti kibirkščių šaltiniu, kurios gali sukelti gaisrą.
- Nepradėkite eksploatuoti kultivatoriaus, kol iš teritorijos nepašalinoti pašaliniai daiktai.
- Įjunkite instrumentą tiksliai prieš kontaktuodami su medžiaga.
- Neperkraukite mašinos. Jei apsisukimų kiekis sumažėja, atjunkite apkrovą arba išjunkite mašiną. Būtina dirbti šiam įrankiui nurodyto galios diapazono ribose.
- Laikykite kultivatorius vaikams nepasiekiamose vietose.

SIMBOLIŲ APRAŠYMAS**Dėmesio!**

Perskaitykite vartotojo instrukciją prieš darbo pradžią.

**Dėmesio!**

Siekiant išvengti nelaimingo atsitikimo nestovėkite prieš dirbantį įtaisą.



Laikykites distancijos, dirbdami su įtaisu.

**Pavojinga!**

Nesilieskite prie besisukančių frezų.

**Dėmesio!**

Didelė traumų rizika. Būkite itin atsargūs!



Nenaudokite gaminio lyjant, neleiskite jį veikti krituliams.



Li-ion

Draudžiama utilizacija su buitinėmis atliekomis. Neišmeskite baterijos į vandenį ar ugnį. Akumuliatoriaus baterijas reikia surinkti, perdirbti ir utilizuoti aplinkai saugiu būdu.

GAMINIO SURINKIMAS

Atsargiai išimkite kultivatorių ir visus jo komponentus iš pakuotės ir patikrinkite, ar jis visiškai sukomplektuotas. Surinkite gaminį, kad jis būtų paruoštas darbui.

- Sujunkite viršutinę strypo dalį ❶ ir apatinę strypo ❷ dalį ir pritvirtinkite varžtu ❸ ir sparnine veržle ❹ (2-3 pav.).
- Įstatykite rankenos laikiklį ❶ ant strypo, įstatykite į jį rankeną ❷ ir pritvirtinkite rankeną naudojant varžtą ❸ ir sparninę veržlę ❹ (4-5 pav.).

PARUOŠIMAS DARBUI IR NAUDOJIMAS

DĖMESIO!

Kad pasiektumėte maksimalų našumą ir pailgintumėte akumulatoriaus veikimo laiką, prieš pirmą kartą naudodami jį visiškai įkraukite.

AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

- Įkiškite akumuliatorių ❶ į kultivatoriaus rankenos jungtį ❷ (7 pav.)
- Įsitikinkite, kad akumulatorius yra tinkamai įdėtas, o kontaktai tinkamai prijungti.

DĖMESIO!

Jei akumuliatorių nenaudojamas ilgą laiką, rekomenduojama jį įkrauti kartą per 3 mėnesius. Naujai arba ilgai nenaudotai akumuliatoriui baterijai prireiks maždaug 5 įkrovimo ir iškrovimo ciklų, kol bus užpildyta visa talpa.

ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

- Paspauskite ir laikykite nuspaudę įjungimo blokavimo mygtuką ❶ (8 pav.).
- Laikydami nuspaudę įjungimo blokavimo mygtuką ❶, paspauskite variklio įjungimo mygtuką ❷ prie rankenos (8 pav.). Variklis užsives ir frezos pradės sukintis.
- Atleiskite įjungimo blokavimo mygtuką ❶, toliau spausdami variklio įjungimo mygtuką ❷ pradėkite darbą.
- Norėdami išjungti variklį, atleiskite variklio įjungimo mygtuką ❷.
- Prieš baigdami darbą palaukite, kol frezų sukimasis visiškai sustos.

RANKENOS PASVIRIMO KAMPO KEITIMAS

- Norėdami pakeisti rankenos pasvirimo kampą, atlaisvinkite rankenos tvirtinimo sparnuotę ❶ ir nustatykite rankeną ❷ į reikiamą padėtį, tada priveržkite rankenos tvirtinimo sparnuotę ❶ (9 pav.).

KULTIVATORIAUS NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

- Įjunkite kultivatorių tik tuomet, kai jis bus pristatytas į eksploatavimo vietą.
- Visuomet laikykite kultivatorių abiem rankomis. Kad nepažeistumėte kabelio ilgintuvo, stebėkite kad jis visuomet būtų už jūsų.
- Kultivatorius juda į priekį veikiamas frezų.
- Frezos turi būti lėtai įvedamos į gruntą. Prieš pradėdami eksploatuoti nepamirškite sureguliuoti ratų aukščio.
- Ruošdami sklypą sėjai apdirbkite dirvą, naudojant 8 piešinyje nurodytus maršrutus.
- Efektyviausias būdas giliai apdoroti gruntą yra kultivatoriaus judėjimas pirmiausia į priekį ištiestų rankų atstumu, tuomet jo patraukimas priešinga kryptimi (prie savęs), po to tų pačių veiksmų pakartojimas.
- Jei frezos giliai įsirausia į gruntą, ištraukite jas, siūbuojant mašiną iš šono į šoną ir pristabdant, kol ji neatsipalaiduoja.

TECHNINIS APTARNAVIMAS

DĖMESIO!

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, įsitikinkite, kad jis atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Atlikite tik tuos techninio aptarnavimo darbus, kurie aprašyti naudojimo instrukcijoje.

REDUKTORIAUS APTARNAVIMAS

Pavarų dėžė sutepta gamybos etape. Tepalą reikia patikrinti įgaliotame aptarnavimo centre kartą per metus.

FREZOS

- Jei frezos susidėvėjusios ar sulūžusios, jas reikia pakeisti įgaliotame serviso centre. Netinkama pjaustytuvų priežiūra sukelia kultivavimo efektyvumo sumažėjimą ar variklio perkrovimo. Dirbdami su freza visada naudokite apsaugines pirštines.
- Frezų keitimas atliekamas tik komplekte ir tuo pačiu metu.
- Keičiant frezas nuimkite vidinį vielokaištį ir nuimkite frezą nuo pavaros veleno (9 pav.).

REKOMENDUOJAMAS TECHINIO APTARNAVIMO GRAFIKAS

TECHINIO APTARNAVIMO LAIKOTARPIAI (laiko intervalas arba darbo valandos, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta anksčiau)	Veiksmai	Kiekvienam naudojimui	Kiekvienais metais arba po 100 darbo valandų
Reduktoriaus alyva / tepalas *	Patikrinimas (apžiūra)		X
Frezos	Patikrinimas (apžiūra)	X	

* Rekomenduojama kreiptis į įgaliotą DAEWOO techninio aptarnavimo centrą.

LAIKYMAS

- Sandėliavimo patalpa turi būti sausa ir be dulkių. Įrenginį reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Galimi įrenginio gedimai turėtų būti pašalinti prieš mašiną statant laikymui, kad ji visuomet būtų parengta eksploatavimui.

SANDĖLIAVIMAS ŽIEMOS PERIODU

Ilgesnės įrenginio prastovos metu būtina laikytis šių sąlygų:

- Visos variklio ir įrenginio išorinės dalys, ypač aušinimo briaunos, turi būti kruopščiai nuvalytos.
- Visas judančias dalis reikia gerai sutepti alyva ar tepalais.
- Pakuotė, reikmenys ir įrenginys yra pagaminti iš medžiagų, tinkamų antriniam perdirbimui. Į tai būtina atsižvelgti prieš išmetant gaminį ar jo pakuotę. Prieš atlikdami bet kokius darbus ant įrenginio, įsitikinkite, kad jis yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Atlikite tik tuos techninio aptarnavimo darbus, kurie aprašyti naudojimo instrukcijoje.

TRANSPORTAVIMAS

- Įrenginį reikia transportuoti ant pakuotės nurodytoje padėtyje.
- Pakrovimo ir iškrovimo metu saugokite, kad mašina nebūtų metama ir daužoma.

Transportavimo metu įrenginys turi būti patikimai pritvirtintas, kad negalėtų judėti automobilio viduje.

TRŪKUMŲ ŠALINIMAS

Gedimas	Galima priežastis	Trūkčių šalinimas
Variklis neužsiveda	Nėra el. srovės maitinimo	Patikrinkite laidų ir maitinimo šaltinio būklę
	Apsauginio mygtuko gedimas	Kreipkitės į gamintojo įgaliotą aptarnavimo centrą
	Suveikė perkaitimo relė	1. Sumažinkite dirvos įdirbimo gylį. 2. Pašalinkite iš dirvožemio pašalinius daiktus. 3. Pernelyg kietas gruntas. Sumažinkite apdirbimo gylį ir lėtai stumkite kultivatorių pakaitomis pirmyn ir atgal.
Pernelyg didelis ar netipiškas triukšmas	Frezos užsikerta	Pakartotinai įjungti leidžiama po 15 minučių. Išjunkite kultivatorių ir leiskite frezoms visiškai sustoti. Pašalinkite pašalinius daiktus
	Trūksta tepalo	Kreipkitės į gamintojo įgaliotą aptarnavimo centrą
	Atsipalaidavo varžtų jungtys, veržlės ar apsauginiai elementai	Priveržkite. Jei triukšmas išlieka, kreipkitės į gamintojo įgaliotą aptarnavimo centrą
Pernelyg didelė vibracija	Pernelyg didelis žemės įdirbimo gylis	Pakeiskite frezas arba kreipkitės į gamintojo įgaliotą aptarnavimo centrą. Nustatykite tinkamą gylį
Žemas darbo efektyvumas	Pernelyg mažas žemės apdirbimo gylis	Nustatykite tinkamą gylį
	Pernelyg didelis frezų susidėvėjimas	Pakeiskite frezas arba kreipkitės į gamintojo įgaliotą aptarnavimo centrą

ĮRENGINIO UTILIZAVIMAS

- Šis įrenginys ir jo komplektuojantys mazgai yra pagaminti iš medžiagų, kurios yra saugios aplinkai ir žmonių sveikatai. Tačiau siekiant užkirsti kelią neigiamam poveikiui aplinkai, užbaigus įrenginio naudojimą ar pasibaigus jo eksploatavimo laikotarpiui, ar jei įrenginys netinkamas eksploatavimui, įrenginį reikia pristatyti į priėmimo centrus metalo laužo ir plastiko perdirbimui.



- Įrenginio ir jo komplektuojančių mazgų utilizavimas reiškia visišką jo išmontavimą ir paskesnę rūšiavimą pagal medžiagų rūšis, kad vėliau būtų galima išlydyti ar naudoti antriniam perdirbimui.
- Įrenginys turi būti utilizuojamas, nepadarant ekologinės žalos aplinkai, remiantis Europos Sąjungoje galiojančiomis normomis ir taisyklėmis.
- Draudžiama utilizuoti įrenginį ir / arba jo komponentus kartu su buitinėmis atliekomis.
- Pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19 / EB dėl elektros ir elektroninės įrangos utilizavimo ir jos pavertimo nacionaliniais teisės aktais, elektros ir elektroninė įranga turėtų būti rūšiuojama ir siunčiama į surinkimo punktus.
- Savininkas privalo utilizuoti panaudotą elektros įrenginį pagal galiojančius įstatymus, laikydamasis gamintojo rekomendacijų.
- Tai, kas pasakyta, netaikoma priedams, įtrauktiems į įrenginio komplektą, ir pagalbinėms detalėms be elektrinių komponentų.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gaminio pavadinimas:

Akumulatorinis kultivatorius

Modelis:

DAT 2021Li / DAT 2021Li SET

Deklaruojame, kad aukščiau išvardyti produktai buvo gaminami pagal DAEWOO licenciją ir atitinka visus esminius šių ES direktyvų reikalavimus:

Mašinų direktyva 2006/42 / ES

Triukšmo direktyva 2000/14/ES, 2005/88/ES

Akustinio poveikio į operatorių lygis: 78 dB (A) K = 3dB (A)

Garantinis garso galios lygis: 93 dB (A)

Bandant įrangą buvo taikomi šie suderinti standartai ir normos:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 709:1997+A4:2009

EN 62233:2008

Įgaliotoji įstaiga:

Intertek Deutschland GmbH

Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Alexander Shatov

Valdybos pirmininkas

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Varšuva, 2024-11-22



GARANTIJA

Visiems **DAEWOO** gaminiais taikomas privalomas sertifikavimas pagal ES reikalavimus.

DAEWOO įrangos naudojimas, techninis aptarnavimas ir laikymas vykdomas taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.

GARANTIJOS LAIKOTARPIS

Gaminio, naudojamo asmeniniams ir buitiniams poreikiams, pagrindinis garantinis laikotarpis yra **24 mėnesiai** nuo pardavimo dienos.

Gaminio, naudojamo komerciniams ir profesionaliems tikslams, pagrindinis gaminio garantinis laikotarpis yra **12 mėnesių** nuo pardavimo dienos.

Garantijos laikotarpiu atsirandantys defektai dėl gamyboje naudojamų nekokybiškų medžiagų, ir dėl gamintojo kaltės atsiradę surinkimo defektai šalinami nemokamai. Garantija įsigalioja tik tuomet, jei tinkamai užpildytas Garantijos talonas. Pretenzijos dėl prekių kokybės priimamos nustatyta forma. Pretenzijos formą galima nemokamai atsisiųsti elektroniniu būdu internetu: **www.daewoo-power.com**. Taip pat galite gauti pretenzijos formą, susisiekę su įgaliotuoju aptarnavimo centru. Priimamas remontui gaminyje turi būti švarus ir visiškai sukomplektuotas.

PAPILDOMA GARANTIJA XXL

Gamintojas suteikia gaminiui papildomą **12 mėnesių** garantiją, užsibaigus pagrindiniam garantiniam laikotarpiui. Papildoma garantija įsigalioja tik įvykdžius šiuos reikalavimus:

- Pirkėjas užregistruoja įsigytas prekes internetinėje svetainėje adresu: **www.daewoo-power.com** ne vėliau kaip per 30 dienų nuo pirkimo dienos. Sėkmingos registracijos patvirtinimas yra atsakymo laiškas, išsiųstas registracijos metu nurodytu e-pašto adresu.

- Buvo vykdomas techninis aptarnavimas (toliau - "TA") įgaliotame aptarnavimo centre, tai atitinkamai atžymint Garantijos talone. Techninio aptarnavimo grafikas ir darbų sąrašas nurodytas kiekvieno gaminio vartotojo instrukcijoje, taip pat interneto svetainėje adresu: www.daewoo-power.com.
- Vartotojas laikosi visų Vartotojo instrukcijoje nurodytų Gaminio eksploatavimo reikalavimų ir rekomendacijų.

Jei nesilaikoma bet kurio iš aukščiau išvardintų reikalavimų, laikoma, kad Papildoma garantija nebuvo taikyta. Papildoma garantija netaikoma kai kurioms detalėms, komponentams, išiekvotoms medžiagoms, defektams ir atvejams, kuriems nėra nustatytas pagrindinis Garantinis laikotarpis.

GARANTIJOS SUTEIKIMO SĄLYGOS

Garantiniai įsipareigojimai taikomi tik gamybos defektams ir įtraukia nemokamą šių defektų šalinimą. Daugeliui gaminių reikalinga speciali priežiūra ir reguliarus techninis aptarnavimas. Techninio aptarnavimo vykdymo tvarka nurodyta kiekvieno gaminio naudojimo instrukcijoje. Techninį aptarnavimą turėtų atlikti tik įgaliotų aptarnavimo centrų specialistai, kurie daro atitinkamą atžymą Garantijos talone. Jei neįmanoma laiku atlikti techninio aptarnavimo, ir jei tai buvo kokių nors gaminio komponentų ir mazgų gedimų (defektų) atsiradimo priežastis, pirkėjas visiškai praranda teisę į papildomą garantiją. Produkcijos techninis aptarnavimas nėra gamintojo (pardavėjo) garantinis įsipareigojimas, ir vartotojas jį apmoka įgalioto aptarnavimo centro kainomis.

Laiku nepranešus apie konstatuotus gedimus ir (arba) eksploatuojant įrenginius su defektais po to, kai jie buvo konstatuoti, pardavėjas, importuotojas ar įgaliota organizacija turi teisę visiškai ar iš dalies atsisakyti tenkinti pretenzijas.

Garantija netaikoma dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, kurių gamintojas negali kontroliuoti.

Gamyklos defektus nustato įgalioto aptarnavimo centro ekspertų komisija.

GARANTIJA NETAIKOMA

- Mechaniniams pažeidimams (įtrūkimai, nuskėlimai ir kt.) ir pažeidimams, kuriuos sukelia agresyvios terpės veikimas, pašalinių daiktų patekimas į gaminį ir ventiliacijos grotelės, taip pat pažeidimai, atsirandantys dėl netinkamo laikymo (metalinų dalių korozija);
- Gedimams, atsirandantiems dėl degalų ar aušinimo sistemų užsikimšimo;
- Gedimams, atsirandantiems dėl gaminio perkrovos ar netinkamo jo eksploatavimo, gaminio naudojimo nenumatyti tikslu, taip pat dėl elektros tinklo parametrų nestabilumo. Besąlygiškai gaminio perkrovos požymiai yra gaminio dalių išsilydimas ar spalvos pasikeitimas aukštos temperatūros poveikyje, vienu metu sugedę du ar daugiau mazgų, įbrėžimai cilindro ar stūmoklio paviršiuose, stūmoklių žiedų ir švaistiklių įdėklų sunaikinimas. Taip pat garantija netaikoma elektros generatorių įtampos automatinio reguliatoriaus gedimui dėl netinkamos eksploatacijos;
- Greitai nusidėvinčioms dalims (anglies šepetėliams, diržams, guminiams tarpikliams, alyvos sandarikliams, amortizatoriams, sankabos spyruoklėms, uždegimo žvakėms, duslintuvams, purkštukams, skriemuliams, kreipiamiesiems ritinėliams, trosams, rankiniams starteriams, griebtuvams, kolektoriams, nuimamiems akumulatoriams, filtravimo medžiagoms, tepalams, keičiamiems reikmenims, įrangai, peiliams, grąžtams ir kt.) ir apsauginiams elementams (išsilydantiems saugikliams, šlyties varžtams, žalvariniams krumpliciaračiams, torsinėms spyruoklėms, sklendžių velenams ir kt.);
- Gaminio profilaktikai, priežiūrai (valymas, plovimas, tepimas ir kt.), gaminio montavimui ir derinimui;
- Elektros kabeliams su mechaniniais ir šiluminiais pažeidimais;
- Gaminiams, kurie buvo atidaryti ar remontuojami ne įgaliotame aptarnavimo centre. Gaminio atidarymo ne įgaliotame techninio aptarnavimo centre požymiai įskirtinai yra tvirtinimo elementų išpjovų detalių persilaužimai;
- Jei gaminys eksploatuojamas su gedimo požymiais (padidėjęs triukšmas, vibracija, galios praradimas, sumažėjęs apsisukimų dažnis, svilėsių kvapas);
- Gedimams, atsiradusiems eksploatuojant daugiau nei 150 valandų per mėnesį;
- Natūraliam gaminio susidėvimui (išteklių išdirbimas).
- Jei Garantijos talonas nėra užpildytas arba nėra Pardavėjo antspaudo (spaudo);
- Jei Garantijos talone nėra savininko parašo.

SISUKORD

Üldvaade ja detailid	35
Tarnekomplekt	35
Tehniline spetsifikatsioon	35
Ohutusala teave	35
Sümbolite kirjeldus	36
Toote kokkupanek	37
Toote kasutamine	37
Tehniline hooldus	38
Rikete kõrvaldamine	39
Seadme utiliseerimine	39
Vastavusdeklaratsioon	40
Garantii	40

Täname usalduse ja **DAEWOO** toote ostmise eest. Loodame, et tänu **DAEWOO** seadmetele saab Teie töö olema mugav ja ohutu. Kõrgkvaliteetsete toodete väljatöötamisel usaldame me uusimaid tehnoloogiasid ja ajakohaseid tendentse ning järgime rangeid keskkonnanõudeid ja võtame arvesse klientidelt saadud tagasisidet. Kutsume Teid tutvuma kogu **DAEWOO** tootevalikuga meie kodulehel **www.daewoo-power.com**. Me loodame, et tulevikus otsustate Te usaldada oma aia-, kodu- ja autohoolduse täielikult **DAEWOO**-le.

Enne seadme kasutamist lugege seadme kasutusjuhend hoolikalt läbi. See aitab vältida võimalikke vigastusi ja seadme kahjustumist.

Tekkinud küsimuste korral kasutage kasutusjuhendi lõpus toodud kasulikku teavet. Küsimused ja päringud võite saata kontaktivormi kasutades kodulehe **www.daewoo-power.com** kaudu.

Oleme alati avatud dialoogiks ja kuulame heameelega ära kõik arvamused ja ettepanekud! Kutsume Teid hindama meie toodangut jaotises Tagasiside, mis on olemas igal tootekaardil meie kodulehel **www.daewoo-power.com**. Oma küsimuste ja soovide saatmiseks saate Te kasutada tagasiside vormi meie kodulehel **www.daewoo-power.com**.

Tootja jätab endale õiguse teha muudatusi toote konstruktsioonis, disainis ja pakendis. Kasutusjuhendites toodud kujutised võivad erineda toote tegelikelt detailidest ja märgistustest.

Seadme dokumentatsiooni korduvtrükk või muul viisil reprodutseerimine on lubatud vaid ettevõtte **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp. z o.o. selgel nõusolekul.

DAEWOO tehnika teeninduste aadressid leiate kodulehelt **www.daewoo-power.com**.

ÜLDVAADE (JOON.1)

- 1 Käepide
- 2 Käivitus-lukustusnupp
- 3 Mootori käivitusnupp
- 4 Käepideme kinnitustiivad
- 5 Latt
- 6 Mootorikorpus
- 7 Freesid
- 8 Aku

TARNEKOMPLEKT (JOON. 2)

- | | |
|-------------------------------|----------|
| 1 Kultivaators | 1 tk. |
| 2 Käepide | 1 tk. |
| 3 Käepideme hoidik | 1 tk. |
| 4 Kinnituselemendid | 1 kompl. |
| 5 Aku (DAT 2021Li SET) | 1 tk. |
| 6 Akulaadija (DAT 2021Li SET) | 1 tk. |
| 7 Garantiitalong | 1 tk. |
| 8 Kasutusjuhend | 1 tk. |

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

Kultivaator		DAT 2021Li	DAT 2021Li SET
Mootori tootja		DAEWOO	DAEWOO
Aku Li-ion	V/Ah	21/ -	21 / 5.0
Töölaius	mm	190	190
Töösügavus	mm	110	110
Freeside diameeter	mm	155	155
Müratase	Db	93	93
Freeside arv	tk.	4	4
Nugade arv	tk.	24	24
Pöörlemiskiirus	pööret/min.	240	240
Netokaal	kg	4.8	5.6
Mõõtmed pakendis (PxLxK)	mm	585x250x240	585x250x240

OHUTUSALANE TEAVE

TÄHELEPANU!

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Kasutusjuhendis sisalduv teave aitab vältida seadme kahjustamist ja kaitseb Teie ohutust.

ÜLDISED OHUTUSJUHISED

- Kultivaatoriga töötades tuleb alati järgida käesolevas kasutusjuhendis antud soovitusi. Soovitude järgimata jätmise korral esineb kehavigastuste saamise oht või seadme rikkumise oht.
- Operaator peab oskama kultiveerimisseadmeid ja mootorit viivitamatult seisata.
- Kultivaatorit tohib käivitada vaid heas füüsilises ja mentaalses seisundis olles.
- Seadmega on keelatud töötada pärast ravimite tarvitamist, alkohoolsete jookide või narkootikumide tarvitamist, sest nimetatud ained võivad seadmega töötaja reaktsiooni negatiivselt mõjutada.
- Käesolev seade on ette nähtud ainult mulla töötlemiseks külvil, kultiveerimise või taimede hooldamise ajal. Kultivaatorit ei tohi kasutada muudel eesmärkidel.

TÄHELEPANU!

Elektriohutusjuhiste ja viidete eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tõsiseid kehavigastusi ja tulekahju. Hoidke käesolev kasutusjuhend alles kogu DAEWOO elektrimootoriga kultivaatori kasutamise aja jooksul.

OHUTUSNÕUDE AKU JA AKULAADIJA KASUTAMISEL

- Ülelaadimise vastane kaitse tagab, et akut üle ei laetaks. Maksimaalse laetuse taseme saavutamisel lülitab kaitsesüsteem aku laadijast lahti ja hoiab ära aku rikkumise või kahjustumise.
- Ülemäärase tühjenemise vastane kaitse. Aku sisemine kaitsesüsteem ei lase akul ülemääraselt tühjeneda. See funktsioon lülitab aku lahti niipea kui pinge on langenud minimaalse ohutu pinge tasemele.
- Ülekuumenemise vastane kaitse. Akul on sisseehitatud termistor temperatuuri kontrollimiseks. Ülekuumenemise korral lülitab termistor aku akulaadijast lahti. Termistor lülitab aku lahti ka juhul kui aku kuumeneb üle töötamise ajal. See võib juhtuda elektritööriista ülekoormuse või pikaajalise töötamise korral. Aku jahtumine võtab aega 30 minutit, pärast seda võib tööd jätkata.
- Ülemäärase voolutugevuse vastane kaitse. Kui aku on ülekoormatud ja saavutatakse maksimaalne voolutugevus, lülitatakse aku selle sisedetailide kaitsmiseks lahti. Aku lülitub normaalsele töörežiimile niipea kui voolutugevus on alanenud ohutule tasemele. See võib aega võtta mitu sekundit.
- Lühisevastane kaitse. Lühise korral katkestab kaitsesüsteem kohe seadme töö. See tagab aku sisedetailide kaitse kahjustuste eest.

INIMESTE TURVALISUS

- Kultivaatoriga tööd alustades olge ettevaatlik, jälgige, mida Te teete. Ärge kasutage kultivaatorit kui olete väsinud, narkootiliste ainete või alkoholi mõju all. Tähelepanematus elektrimootoriga kultivaatoriga töötamisel võib esile kutsuda tõsiseid kehavigastustega.
- Ärge kasutage kultivaatorit kui selle sisselülitusnupp on rikutud.
- Kõrvalistel isikutel on keelatud läheneda kultivaatori töösoonile lähemale kui 10 meetri kaugusele.
- Ärge kasutage kultivaatorit plahvatusohtlike vedelike, gaaside või muude ainete läheduses. Seadmed võivad tekitada sädemed ja/või tulekahju.
- Enne töö alustamist puhastage töötamise koht vöörihast.
- Lülitage seade sisse vahetult enne töö alustamist.
- Ärge koormake kultivaatorit üle. Kui pöörete arv langeb, vähendage koormust või lülitage kultivaator välja. Antud seade on ette nähtud töötamiseks selle jaoks ettenähtud võimsusvahemikus.
- Hoidke kultivaatorit lastele kättesaamatus kohas.

SÜMBOLITE KIRJELDUS

Enne töö alustamist lugege läbi kasutusjuhend.



Õnnetusjuhtumite vältimiseks ärge seiske töötava seadme ees.



Seadmega töötades hoidke distantsi.



OHTLIK!
Ärge puudutage töötavaid freese.



TÄHELEPANU!
Kõrge traumarisk. Olge ettevaatlik!



Ärge kasutage seadet vihma käes ja ärge jätke seda sademete kätte seisma.



Li-ion

Keelatud utiliseerida olmejäätmete hulgas. Ärge visake akut vette või tulle. Akud tuleb kokku koguda, ümbertöödelda ja hävitada keskkonnasõbralikul viisil.

SEADME KOKKUPANEK

Võtke kultivaator ja kõik selle detailid tähelepanelikult pakendist välja ja kontrollige tarnekomplekti täielikkust. Pange seade kokku, et see oleks tööseisundis.

- Ühendage lati ülaosa ① lati alaosa ② ja kinnitage need kruvi ③ ja tiibmutri ④ abil (joon. 2.-3.).
- Paigaldage latile käepidemehoidja ①, pistke sellesse käepide ② ja kinnitage käepide kruvi ③ ja tiibmutri ④ abil (joon. 4.-5.).

TÖÖKS ETTEVALMISTUMINE JA KASUTAMINE

TÄHELEPANU!

Maksimaalse jõudluse saavutamiseks ja aku tööea pikendamiseks laadige aku enne esimest kasutamist täiesti täis.

AKU PAIGALDAMINE

- Asetage aku ① kultivaatori käepidemel asuvasse ühendusliidesesse ② (joon. 7).
- Kontrollige ja veenduge, et aku on õigesti paigaldatud ja klemmid on õigesti ühendatud.

TÄHELEPANU!

Juhul kui akut pikemat aega ei kasutata, on soovitatav see kord 3 kuu jooksul täiesti täis laadida. Täisvõimsuse saavutamiseks vajab uus või pikemat aega kasutamata aku ligikaudu 5 laadimis-/tühjenemistsükli.

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

- Vajutage alla ja hoidke allavajutatuna sisselülitis-lukustusnuppu ① (joon. 8).
- Jätkates sisselülitis-lukustusnupu ① hoidmist allavajutatuna, vajutage mootori käivitusnupp ② vastu käepidet (joon. 8). Mootor käivitub ja freesid hakkavad pöörlema.
- Hoides allavajutatuna mootori käivitusnuppu ②, vabastage sisselülitis-lukustusnupp ① ning alustage tööd.
- Mootori seiskamiseks vabastage mootori käivitusnupp ②.
- Enne töö lõpetamist oodake, kuni freesid on pöörlemise täielikult lõpetanud.

KÄEPIDEME KALDENURGA MUUTMINE

- Käepideme kaldenurga muutmiseks keerake lahti käepideme kinnituse tiibmutter ① ja liigutage käepide ② vajalikku asendisse, seejärel keerage käepideme kinnituse tiibmutter ① jälle kinni (joon. 9).

NÕUANDEID KULTIVAATORI KASUTAMISEKS

- Lülitage kultivaator sisse alles pärast seda kui olete selle töötamiskohale toimetanud.
- Alati hoidke kultivaatorit kahe käega. Pikendusjuhtme vigastamise vältimiseks hoidke seda alati selja taga.
- Freeside pööreldes liigub kultivaator edasisuunas.
- Freesid peaksid pinnasesse kaevuma aeglaselt. Enne töö alustamist ärge unustage reguleerida ratta kõrgust.
- Pinnase sügaval töötlemisel on kõige efektiivsemaks meetodiks selline töömeetod, et kõigepealt liigutada kultivaatorit ettepoole kuni väljasirutatud käte kauguseni ja seejärel tõmmata seda vastupidises suunas (enda suunas) tagasi ning seejärel korrata neid samme veelkord.
- Juhul kui freesid kaevuvad sügavale pinnasesse, tõmmake need välja, kiigutades kultivaatorit ühe ja teise külje poole ning pidurdades seda, kuni freesid on vabad.
- Pinnase ettevalmistamisel külviks kultiveerige pinnast kasutades joonisel 8 näidatud liikumismustrit.

TEHNILINE HOOLDUS

TÄHELEPANU!

Enne igasuguste hooldustööde tegemist ühendage seade vooluallikast lahti. Tehke vaid kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid.

REDUKTORI HOOLDUS

Käigukast on tootmisetapil määratud. Määrdeainet tuleks kontrollida volitatud teeninduskeskuses üks kord aastas.

FREESID

- Kui freesid on kulunud või murdunud, tuleb need volitatud teeninduskeskuses välja vahetada lasta. Juhul kui freesid on valesti hooldatud, väheneb kultiveerimise efektiivsus ja võib tekkida mootori ülekoormus. Freesiga töötamisel kandke alati kaitsekindaid.
- Freeside vahetus toimub ühtlaselt ja komplektis.
- Freeside vahetamiseks eemaldage splint ja võtke freesid veovõlli pealt maha (Joon. 9).

SOOVITUSLIK TEHNILISE HOOLDUSE GRAAFIK

TEHNILISE HOOLDUSE PERIOODILISUS (ajavahemik või töötunnid, sõltuvalt sellest, milline sündmus saabub esimesena)	Hooldustöö	Igal kasutuskorral	Kord aastas või iga 100 töötunni järel
Õli/määrdeaine reductoris *	Kontrollimine (ülevaatus)		X
Freesid	Kontrollimine (ülevaatus)	X	

* - Soovitavalt pöörduda **DAEWOO** volitatud teeninduskeskusesse.

HOIDMINE

- Hoidmisruum peab olema kuiv ja tolmuvaba. Hoidke kultivaatorit lastele ligipääsmatus kohas. Enne kultivaatori hoiulepanekut kõrvaldage võimalikud töötamisel tekkinud häired, et kultivaator oleks alati kasutamiseks valmis.

SEADME HOIULEPANEEK TALVEPERIOODIKS

Seadme pikaks ajaks seismapanekul tuleb kinni pidada järgmistest tingimustest:

- Kõik mootori ja seadme enda välised osad, eriti aga jahutusribid, tuleb korralikult puhastada.
- Kõik liikuvad osad tuleb määrda õli või määrdeainega.
- Pakend, tarvikud ja seade ise on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Palun pidage seda mees seadme või selle pakendi utiliseerimisel. Enne igasuguste hooldustööde tegemist ühendage seade vooluallikast lahti. Tehke hooldustöid vaid kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

TRANSPORTIMINE

- Seadet tuleb transportida selle pakendil näidatud asendis.
- Peale- ja mahalaadimise ajal ei tohi seade saada lööke ega põrutusi.
- Kultivaator peab olema korralikult kinnitatud, et see transportimise ajal transpordivahendi sisemuses ei liiguks.

RIKETE KÕRVALDAMINE

Problēma	Iespējamā problēma	Problēmas novēršana
Mootorit ei saa käivitada	Ei ole elektrit.	Kontrollige juhtmete ja vooluallika seisundit.
	Turvanupu viga	Võtke ühendust tootja poolt volitatud teeninduskeskusega.
	Ülekuumenemisvastane rele ei lülitis sisse	1. Vähendage pinnase kultiveerimissügavust. 2. Eemaldage pinnasest võrkehad. 3. Liiga tihe pinnas. Vähendage kultiveerimissügavust ja liigutage kultivaatorit aeglaselt edasi-tagasi. Korduvkäivitamine.
Ülemäärane või ebatüüpiline müra	Freeside kinnikiilumine	Lülitage kultivaator välja ja laske freesidel täielikult seiskuda. Eemaldage võrkehad.
	Määrdeaine puudus	Võtke ühendust tootja poolt volitatud teeninduskeskusega.
	Poltliidesed, mutrid või kaitseelemendid on lahti logisenud.	Pingutage poltliideseid. Juhul kui müra ei kao, võtke ühendust tootja poolt volitatud teeninduskeskusega.
Ülemäärane vibratsioon	Pinnasetöötlus toimub liiga sügavalt.	Vahetage freesid välja või võtke ühendust tootja poolt volitatud teeninduskeskusega. Seadistage õige sügavus.
Madal tööefektiivsus	Pinnasetöötlemise sügavus on seadistatud liiga madalale.	Seadistage õige sügavus.
	Freesid on liigselt kulunud.	Vahetage freesid välja või võtke ühendust tootja poolt volitatud teeninduskeskusega.

TOOTE UTILISEERIMINE

- See seade ja selle komponendid on valmistatud keskkonnasõbralikest ja inimese tervisele ohututest materjalidest ja ainetest. Ja siiski – selleks, et vältida negatiivset toimet keskkonnale pärast seadme kasutamise lõpetamist, pärast selle kasutusea lõppemist või selle sobimatuse korral edasiseks kasutamiseks, tuleb seade vanametalli ja plastmassi ümbertöötlemiseks toimetada kogumiskeskusesse.



- Seadme ja selle osade utiliseerimine hõlmab nende täielikku demontaaži ja sellele järgnevat sorteerimist materjalide ja ainete liikide kaupa nende edasiseks ümbersulatamiseks või -töötlemiseks.
- Seade tuleb utiliseerida vastavalt Euroopa Liidus kehtivatele reeglitele ja keskkonnale kahju tekitamata.
- Seadme ja/või selle koostisosade äraviskamine koos olmeprügiga prügikonteinerisse või prügikogumiskohta on keelatud.
- Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja nende hävitamise ja nende keskkonnale kahjutuks muutmise kohta tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed sorteerida ja saata kogumispunktidesse.
- Pärast elektriseadme kasutamise lõppu on selle omanik kohustatud seadme vastavalt kehtivatele õigusnormidele ja tootja soovitusi järgides utiliseerima.
- Eeltoodu ei kehti seadme pakendis sisalduvate tarvikute ja abiseadmete kohta, millel puuduvad elektrilised koostisosad.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Toote nimetus:

Akuga kultivaator

Mudel:

DAT 2021Li / DAT 2021Li SET

Teavitame, et eelloetletud tooted on toodetud DAEWOO litsentsiga ja need vastavad kõigile EL direktiivide põhinõuetele:

Masinate direktiiv 2006/42/EÜ

Müra direktiiv 2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ

Akustilise toime tase operaatorile:

78 dB (A) K=3dB (A)

Garanteeritud helitase:

93 dB (A)

Toote kontrollimisel kohaldati järgmisi harmoneeritud standardeid ja norme:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 709:1997+A4:2009

EN 62233:2008

Volitatud asutused:

Intertek Deutschland GmbH

Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Alexander Shatov

Juhatuse esimees (Peadirektor)

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Varssavi, 2024-11-22



GARANTII

Kõik **DAEWOO** tooted sertifitseeritakse vastavalt EL nõuetele.

DAEWOO tooteid tuleb kasutada, hooldada ja hoiustada täpselt nii nagu kasutusjuhendis kirjeldatud.

GARANTIIAEG

Toote põhigarantii, juhul kui toodet kasutatakse isiklikel ja olmelistel eesmärkidel, on **24 kuud** alates müügikuupäevast.

Toote põhigarantii, juhul kui toodet kasutatakse äri- ja professionaalses tegevuses, on **12 kuud** alates müügikuupäevast.

Garantiajal kõrvaldatakse tasuta sellised defektid, mis on tekkinud madala kvaliteediga materjalide kasutamise tõttu tootmises ja tootja süül tekkinud montaažidefektid. Garantii jõustub vaid juhul kui Garantikaart on õigesti täidetud. Pretensioonid toote kvaliteedi osas võetakse vastu kindlaksmääratud vormis. Pretensiooni vorm on vabalt kättesaadav ja elektrooniliselt allalaetav internetilehelt: **www.daewoo-power.com**. Nõude vormi saamiseks võite ühendust võtta ka volitatud teeninduskeskusega. Toode võetakse remonti puhtana (ei tohi olla määrduanud jne) ja täiskomplektelt.

LISAGARANTII XXL

Toote valmistaja tagab tootele lisagarantii – **12 kuud** pärast põhigarantiaja lõppu. Lisagarantii jõustub vaid juhul kui on täidetud järgmised nõuded:

- Klient registreerib ostetud toote veebilehel **www.daewoo-power.com** hiljemalt 30 päeva jooksul toote ostukuupäevast. Eduka registreerimise kinnituseks on vastus, mis saadetakse registreerimisel näidatud e-posti aadressile.

- Plaaniliste tehniliste hoolduste (edasises tekstis "TH") läbimine volitatud teeninduskeskuses ja garantiikaardile vastava sissekande tegemine. Hooldusgraafik ja -tööde nimekiri on ära toodud iga toote kasutusjuhendis ja veebilehel **www.daewoo-power.com**.

- Tarbija järgib toote kasutamisel kõiki Kasutusjuhendis toodud nõudeid ja soovitusi.

Lisagarantii ei jõustu juhul kui mõnda eeltoodud nõuetest ei täideta. Lisagarantii ei kata teatud detaile, komponente, abimaterjale, defekte ja juhtumeid, mida põhigarantiiaeg ei kata.

GARANTIITINGIMUSED

Garantii katab vaid tootmisdefekte ja nende defektide tasuta kõrvaldamist.

Suurem osa tooteid vajab erilist hooldust ja regulaarset tehnilist hooldust. Hooldusprotseduurid on loetletud iga toote kasutusjuhendis. Tehnilist hooldust võivad teostada vaid volitatud teeninduskeskuste spetsialistid, tehes garantiikaardile vastava sissekande. Ostja kaotab õiguse lisagarantiile juhul kui tehnilisi hooldusi ei tehta õigeaegselt ja selle tulemusel on tekkinud häired (defektid) toote ühenduste, detailide ja agregaatide töös.

Seadmete tehniline hooldus ei sisaldu tootja(müüja)garantiis ja tarbija tasub nende eest vastavalt volitatud teeninduskeskuse hinnakirjale.

Juhul kui defektidest ja/või nendega seotud häiretest seadme töös pärast nende avastamist õigeaegselt ei teatata, on müüjal, importijal või volitatud organisatsioonil õigus täielikult või osaliselt keelduda pretensioonist toodud nõudmistele täitmisest.

Garantii ei kata vääramatu jõu juhtumeid, mis ei allu tootja kontrollile.

Tootmisvigade olemasolu määrab kindlaks volitatud teeninduskeskuse ekspertkomisjon.

GARANTII EI KATA

- mehaanilisi kahjustusi (praod, killud) ja kahjustusi, mida on tekitanud halvad töötingimused, vöökehade asumine tootes või selle ventilatsioonirestides ning vigastusi, mis on tekkinud vale hoiustamise (metalldetailide korrosioon) tõttu;
- kahjustusi, mis on tekkinud ummistunud kütuse- või jahutussüsteemi tõttu;
- mehaanilisi kahjustusi, mis on tekkinud toote ülekoormuse, tootega valel viisil töötamise või toote valel viisil kasutamise või elektrivõrgu parameetrite ebastabiilsuse tulemusena. Üheselt mõistetavateks toote ülekoormusele viitavateks tunnusteks on detailide sulamine või värvimuutus staatori- või rootorisõlmedel kõrge temperatuuri tõttu, samaaegne ühe või rohkemate sõlmede kahjustus, kriimustused silindri või kolvi pinnal, kolvirõngaste või ühendavate varraste kahjustused. Garantii ei kata ka elektrenergia generaatori automaatse pingestabiilisaatori kahjustusi, mis on tekkinud valel viisil kasutamise tõttu;
- kasutamise ajal loomulikule kulumisele allutatud abimaterjalide (süsinikharjad, kaablid, kummitihendid, tihendid, amortisaatorid, sidurivedrud, süüteküünlad, mürasummutid, düüsid, kettad, lülid, ajamivõllid, kaablid, starterid, klambrid, muhvid, kiilrihmad, pirnid, vahetatavad akud, patareid, filtrid ja kaitseelemendid, määrdeained, vahetatavad tarvikud, aksessuaarid, rattad, noad, puurid, noahoidjad, trimmeripead, lõikeketid, siinid, juhtkaablid, lukud ja ülekoormustapid, kaitsmed, liugpoldid, messingist hammasrattad, torsioonvedrud, summutiklapid jne) kahjustusi;
- profülaktilist hooldust, toote jooksvat hooldust (puhastamine, pesemine, õlitamine jne), toote paigaldamist ja konfigureerimist;
- elektrijuhtmete mehaanilisi ja termilisi kahjustusi;
- toote remonti, juhul kui toode on avatud või juhul kui seda on parandatud väljaspool volitatud teeninduskeskust. Tunnused, mis kinnitavad toote avamist väljaspool volitatud teeninduskeskust, on ühendusdetailide kortsud, kriimustused, painded kinnituste ühenduskohtades;
- defekte, mis on tekkinud veatunnustega (kasvanud müratase või vibratsioon, vähenenud võimsus, kiirus, tekkinud kõrbelõhn) seadme kasutamise tulemusel;
- võimalikke kahjustusi, mis on tekkinud tunniloenduriga (mitte üle 150 tunni kuus) varustatud seadme ülemäärase kasutamise tulemusel;
- toote (ressursi) loomulikkule kulumisele;
- garantii ei kehti juhul kui garantiikaart on täitmata või sellel puudub müüja pitser;
- garantii ei kehti juhul kui garantiikaardil puudub toote omaniku allkiri.

Power your skills



DAEWOO
POWER PRODUCTS

Manufactured under license of **DAEWOO** International Corporation, Korea

WWW.DAEWOO-POWER.COM

3